

AFFAIRES

Le plan d'Ubi Soft a de quoi faire saliver

Les recommandations relatives à l'aide gouvernementale susceptible d'être accordée à Ubi Soft sont désormais sur le bureau de Pierre Pettigrew, ministre fédéral du Développement des ressources humaines. Il lui revient de trancher entre le plan ambitieux du fabricant français de contenu multimédia et les demandes de l'industrie québécoise, qui voudrait que toute aide à la formation des créateurs soit offerte à tous.

LE DEVOIR

À la demande d'Ottawa, Ubi Soft Entertainment a déposé un plan d'affaires, sur dix ans, venant établir les paramètres de son implantation éventuelle en soi québécois. Les chiffres fournis ont de quoi faire saliver nombre de gouvernements en soit de création d'emplois rapide. De bons emplois, par surcroît.

Rappelons les faits. Ubi Soft veut bien s'implanter à Montréal mais demande, pour ce faire, que les gouvernements délaissent leurs avenues traditionnelles d'aide pour intervenir plutôt au chapitre de la formation des créateurs. Les plans originaux, qui s'inspirent des points forts du programme Mercure élaboré par le Groupe Vagueois, invitent Ottawa et Québec à consacrer 25 000 \$ par année par emploi, pendant cinq ans, à la formation des créateurs recrutés parmi les jeunes diplômés autrement perdus dans les méandres de l'assurance-emploi, de l'aide sociale ou du système d'éducation. Ubi Soft laisse miroiter la création de 550 emplois sur cet horizon de cinq ans. À cela, il faut ajouter 0,50 emploi indirect pour chaque emploi direct.

Le plan d'affaires remis au ministre Pettigrew va plus loin. Ubi Soft prévoit créer au Québec, d'ici dix ans, 811 emplois liés au domaine du multimédia, dont 550 seraient admissibles au programme Mercure. Le gros des emplois se concentrerait dans des activités de programmeurs (environ 176), de graphistes (143), de designers d'interactivité (123), d'animateurs, de spécialiste du son, et d'intégrateurs-évaluateurs (203). Et en activités de production seulement, le concepteur français prévoit engager des dépenses de 413 millions sur dix ans.

Le salaire moyen versé aux employés admissibles au plan Mercure se situerait à 38 774 \$ la première année, pour atteindre 56 080 \$ au dixième anniversaire.

Un large chapitre du plan d'affaires, dont les calculs ont été validés par la firme d'actuaire Sobeco Ernst & Young, porte sur l'incidence financière du projet Mercure version Ubi Soft pour les gouvernements, qui s'engageraient probablement mais pour 20 000 \$ par emploi, par année, pendant cinq ans. Sous la forme d'un projet expérimental, pour le gouvernement du Québec, à l'intérieur de la programmation existante des différents ministères, dixit Ottawa.

Ainsi, selon les calculs du cabinet d'actuaire, Québec récupérerait son investissement dès la première année si l'on prend en compte le «retour social» des emplois créés (éducation et aide sociale), les impôts directs et indirects, des particuliers et de l'entreprise, la taxe de vente et la contribution au service de santé. Sur dix ans, Sobeco chiffre à plus de 107 millions le retour net que recevrait Québec de l'implantation d'Ubi Soft à Montréal selon les devis du plan d'affaires soumis, soit une récupération de près de 135 millions pour un investissement global de 27,5 millions. Pour Ottawa, c'est d'un retour net d'environ 72 millions dont il serait question, soit une entrée de 99 millions pour une contribution de 27,5 millions.

Voilà pour le plan Ubi Soft, sur papier du moins. Il reste désormais à parier sur les probabilités de réussite de ce plan d'affaires. Il reste aussi à convaincre l'industrie québécoise du multimédia, encore naissante au Québec, de l'effet d'entraînement, et non de drainage, de concurrence ou d'agglutination, que peut susciter la venue d'Ubi Soft.

À l'inverse, il reste à l'industrie québécoise du multimédia, laissée à elle-même au cours des cinq dernières années, à convaincre de la nécessité d'une action concertée et de sa capacité à offrir les mêmes retombées immédiates. Cette industrie, qui aspire à juste titre aux mêmes privilèges que ceux susceptibles d'être accordés à une entreprise étrangère, n'a pas encore démontré sa capacité de concertation. Elle nous a plutôt habitués à l'improvisation, à la duplication, aux dédoublements et à la multiplication de gestes faits dans un univers anarchique.

Mais à sa défense, l'industrie québécoise du multimédia a su rapidement s'imposer comme étant une grande créatrice d'une expertise et de talents québécois. Ce n'est d'ailleurs pas pour rien qu'Ubi Soft a placé Montréal au sommet de la liste des sites potentiels à son expansion mondiale.

Aviation: pas de recul

Le ministre fédéral des Transports, David Anderson, a donné le coup d'envoi hier aux travaux d'un comité indépendant devant statuer sur l'état de santé de l'industrie canadienne de l'aviation civile en invitant les participants à regarder vers l'avenir, non vers le passé. Les 21 membres de ce comité, recrutés parmi les intervenants de l'industrie, sont donc priés de ne pas remettre en question la déréglementation de l'industrie, introduite en 1988, mais bien, plutôt, de jeter un regard sur ce que l'industrie a besoin pour se développer dans l'avenir. La constitution de ce comité a été consentie par le ministre Anderson à la fin de 1996, en retour des compromis salariaux exigés par Canadien International.

Guerre des prix de l'essence

Ultramar est «blanchie» par Ottawa

Le Bureau fédéral de la concurrence donne raison à la pétrolière

JULES RICHER
PRESSE CANADIENNE

Ottawa — Après enquête, le Bureau fédéral de la concurrence conclut, dans un rapport rendu public hier, qu'Ultramar Canada n'a pas tenté d'évincer les détaillants d'essence indépendants du marché avec sa campagne de bas prix, Valeur Plus.

Du même souffle, le bureau établit qu'il n'a trouvé aucune preuve permettant de croire que les grandes compagnies pétrolières se soient entendues pour fixer les prix à l'échelle nationale.

L'enquête fait suite à des plaintes déposées l'année dernière par des particuliers.

«La guerre de prix qui a éclaté au Québec et dans les Maritimes au cours de l'été 1996 a été lancée par différentes entreprises, dont les indépendants, et Ultramar

a été à l'origine de baisses de prix à relativement peu d'occasions», écrit le bureau dans un communiqué.

En outre, constate-t-on, il n'existe aucune preuve démontrant que Ultramar cherchait de façon générale à réduire les marges bénéficiaires dans le but d'éliminer les indépendants du marché.

À l'Association des distributeurs indépendants de produits pétroliers du Québec (ADIP), on n'était pas surpris par les conclusions du bureau. Selon le président de l'organisme, René Blouin, il est presque impossible pour le bureau de recueillir des preuves suffisantes pour s'attaquer aux pétroliers. «La loi fédérale exige la constitution de preuves hors de tout doute raisonnable et c'est ce qui empêche d'en arriver à des conclusions pourtant évidentes aux yeux d'observateurs avertis du secteur pétrolier», soutient-il.

Aucune preuve

Le ton général du rapport du Bureau de la concurrence est favorable aux grandes pétrolières. Il n'existe, affirme-t-on, «aucune preuve de fixation collusoire des prix». «Au contraire, la preuve recueillie démontre que les prix de gros et de détail de l'essence suivent étroitement les cours du pétrole brut et sont soumis à la concurrence sur les marchés intérieur et international.»

De surcroît, le bureau rapporte que le prix actuel de l'essence avant taxe est inférieur de 0,05 \$ le litre à son prix de 1980, après ajustements en fonction de l'inflation.

On explique cette diminution par la disparition de nombreuses stations-service depuis 10 ans. Les volumes de ventes des stations restantes se sont donc accrues, ce qui a permis aux détaillants d'augmenter leur marge bénéficiaire.

Pour mener à bien son enquête, le bureau a rencontré des représentants des grandes pétrolières, des indépendants et des importateurs. Toutes ces personnes ont été interrogées sous serment.

Par ailleurs, M. Blouin a expliqué que la loi adoptée au Québec au mois de décembre avait répondu en partie aux demandes de ses membres. Cette loi interdit, en effet, aux pétrolières de vendre aux indépendants de l'essence à un prix plus élevé que celui qu'elles offrent à leur propres pompes. En outre, les pétrolières doivent tenir compte de coûts d'exploitation minimaux.

Par exemple, si les pétrolières vendent leur essence 0,40 \$ le litre aux indépendants, et si les coûts d'exploitation des détaillants atteignent 0,04 \$ le litre, elles ne pourront pas vendre leur essence à la pompe à moins de 0,44 \$ le litre.

Thiessen promet que l'impact de la baisse des taux d'intérêt se fera bientôt sentir

Le gouverneur de la Banque du Canada déborde d'optimisme

LE DEVOIR ET LA PRESSE CANADIENNE

L'impact de la baisse des taux d'intérêt, sur laquelle les chercheurs d'emplois comptent pour revivifier l'économie, se fera sentir au cours des deux prochaines années. C'est ce qu'a prédit hier le gouverneur de la Banque du Canada, Gordon Thiessen. Selon lui, le secteur de l'emploi va s'améliorer de façon marquée en 1997 et 1998.

Ce pronostic survient au moment où les emplois, ou leur absence, font une fois de plus les manchettes de l'actualité nationale. Le chef conservateur Jean Charest a promis un million de nouveaux emplois d'ici l'an 2005 s'il est élu premier ministre, et la Banque Toronto-Dominion estime que 270 000 positions seront créées cette année, et le même nombre en 1998.

M. Thiessen a déclaré devant un comité du Sénat qu'il faut s'attendre à un délai de 12 à 18 mois avant que la série de baisses de taux d'intérêt de 1996 ne commence à se faire sentir sur la croissance économique. «L'emploi est toujours en retard. Cela prend du temps. Mais les choses changent.» À son avis, les fondements de l'économie sont plus solides qu'ils ne l'ont été depuis 20 ans. «Cela me rend très optimiste.»

Le gouverneur n'a pas voulu dire ce qu'il ferait si la Réserve fédérale américaine haussait les taux d'intérêt aux États-Unis, la semaine prochaine, mais il a indiqué que le faible taux d'inflation et la baisse des dettes signifie que le Canada jouit maintenant d'une plus grande marge de manœuvre.

Optimiste, la Banque TD prévoit que le taux de chômage au Canada diminuera, passant de son niveau actuel de 9,7 % à 9,3 % d'ici la fin de 1997, et à moins de 9 % en 1998.

Cependant, la création d'emplois promise par Jean Charest dans sa plateforme électorale suscite certaines questions. La création de 250 000 nouveaux emplois par année est-elle un objectif réaliste? «C'est faisable», affirme Sherry Cooper, économiste en chef chez Nesbitt Burns. Mais cela présume qu'il n'y aura pas de récession au cours des huit prochaines années, ajoute-t-elle aussitôt.

Mme Cooper évalue pour sa part entre 600 000 et 750 000 le nombre d'emplois qui seront créés au Canada au cours des deux prochaines années.

Pour Peter Drake, économiste à la Banque TD, le plan Charest est viable, mais encore là, beaucoup de choses peuvent se passer en huit ans, dit-il.

Ces économistes se rallient donc à l'optimisme du gouverneur de la Banque du Canada. M. Thiessen en rajoute dans son rapport annuel déposé hier. «Compte tenu du caractère positif des tendances fondamentales de notre économie, un raffermissement soutenu de l'activité ne saurait tarder. L'ampleur des ajustements qui ont été effectués au pays a refroidi la confiance des consommateurs, ralentissant au même coup l'expansion de l'activité économique [...] Mais je crois que nous sommes parvenus au point où nous percevons les effets bénéfiques de ces ajustements et que ceux-ci éclipsent les perturbations et l'incertitude.»

M. Thiessen a vanté les effets bénéfiques de la lutte de tous les instants contre l'inflation menée par la Banque du Canada. «Étant donné la baisse des taux d'intérêt, les conditions monétaires au Canada sont nettement plus souples qu'elles ne l'étaient il y a un an. Cet assouplissement a commencé récemment à contrebalancer le ralentissement de la dépense attribuable aux restructurations dans les secteurs privé et public et à leurs répercussions négatives sur la confiance des consommateurs. De plus, son incidence devrait se manifester de plus en plus clairement au fil des mois à venir, car les effets d'une détente monétaire mettent un certain temps à se faire pleinement sentir.»

Enfin, le gouverneur de la banque centrale s'est inscrit



Le gouverneur de la Banque du Canada, Gordon Thiessen, a été accueilli hier par le président du Comité du Sénat sur les banques, le sénateur Michael Kirby.

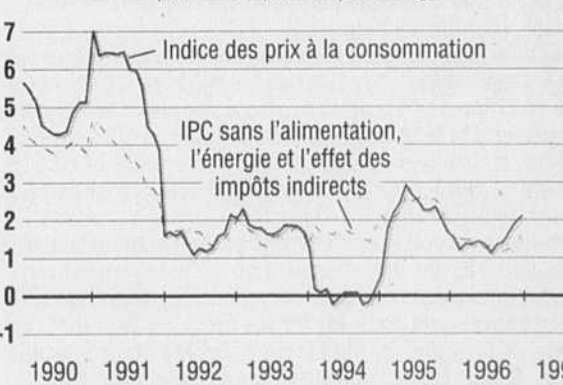
en faux contre les analystes qui multiplient les propos accusant la politique monétaire d'être la grande responsable du chômage élevé et persistant. «L'économie canadienne est encore en pleine transformation, conséquence de l'évolution rapide de la technologie ces dernières années, de l'ouverture et de la compétitivité croissantes des marchés mondiaux, du recul du taux d'inflation au pays [...] et de la nécessité de renverser la tendance intenable à l'accumulation de dettes qu'affichaient, en particulier, les gouvernements fédéral et provinciaux.» Des changements en profondeur s'imposaient, et de grands projets ont été accomplis ces dernières années.

«Le Canada jouit maintenant d'une économie beaucoup plus productive et plus concurrentielle; il affiche un bas taux d'inflation et a pris des mesures pour devenir moins vulnérable en matière d'endettement.» Toutefois, «la reprise de l'emploi attendue est moins rapide qu'on ne l'avait espéré, a-t-il ajouté. L'ampleur des ajustements qui ont été effectués au pays a refroidi la confiance des consommateurs, ralentissant au même coup l'expansion de l'activité économique.»

Rejetant les pronostics plutôt sombres sur l'avenir de l'économie canadienne, Gordon Thiessen a souligné que «les grands changements apportés à la gestion de nos finances et à notre économie ont rendu celle-ci plus saine. Parmi les progrès observés, mentionnons le maintien par la Banque du Canada de l'inflation à l'intérieur de la fourchette visée. L'engagement qu'a pris la Banque du Canada de garder l'inflation à un bas niveau, conjugué à l'amélioration de notre situation économique et financière, a favorisé le repli marqué des taux d'intérêt au cours de la dernière année. Non seulement la plupart des taux canadiens sont à leur plus faibles niveaux depuis les années 1960, mais les écarts négatifs qui les séparent des taux américains sont les plus prononcés que l'on ait observés depuis le début des années 1970.»

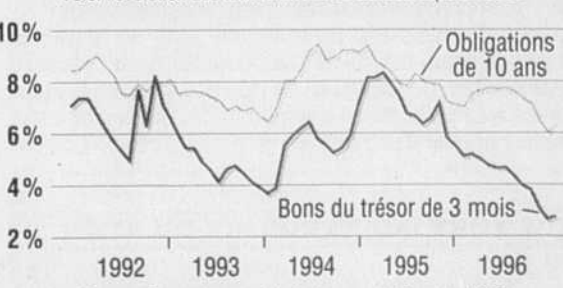
L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION

Voici le taux de variation de l'indice des prix à la consommation (IPC) depuis 1990, exprimé en pourcentage.



LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici l'évolution des taux d'intérêt au Canada depuis 1992.



Source: Rapport annuel de la Banque du Canada, 1996

Plus de 50 000 ENTREPRISES ont compris qui offre le maximum pour LEURS AFFAIRES.

Sprint
Canada

(Voir page A2.)

1 888 200-8339

ÉCONOMIE

Conformité aux normes de Desjardins

Jocelyn Proteau contre-attaque

Le président de la Fédération de Montréal menace d'intenter des poursuites contre Radio-Canada

Jocelyn Proteau, président de la Fédération de Montréal et de l'Ouest-du-Québec (FMO) des Caisses Desjardins, dément formellement les allégations de Radio-Canada selon lesquelles il aurait obtenu un financement hors normes lors de l'achat de sa propriété de l'île Bizard. Il a par ailleurs mandaté ses avocats pour examiner la possibilité d'intenter des poursuites contre Radio-Canada et son journaliste Michel Morin.

M. Proteau a émis un communiqué d'une seule page, hier en fin d'après-midi. Il affirme avoir demandé au bureau de l'inspecteur et vérificateur général du Mouvement des caisses Desjardins d'étudier l'ensemble du dossier afin de s'assurer de sa conformité aux normes et politiques de l'entreprise. Il dit avoir mis à leur disposition toutes les pièces justificatives nécessaires, y compris les pièces relatives au remboursement de la TPS, un élément mentionné par M. Morin dans son reportage.

Le président de la FMO confirme par ailleurs avoir reçu en janvier dernier, au moment de l'élection à la présidence du Mouvement, «une lettre diffamatoire» provenant d'un ex-dirigeant destitué d'une caisse populaire, Pierre Lecours. M. Proteau avait alors immédiatement mandaté le vérificateur externe de la FMO, la firme Samson, Bélair, Deloitte & Touche, pour obtenir une opinion professionnelle indépendante dans ce dossier.

«Le rapport de la firme, lit-on dans le communiqué émis hier, démontrait que les normes et pratiques de crédit en vigueur au moment de l'octroi du prêt avaient été respectées. Le ratio prêt-valeur au moment de l'octroi du financement était en deça de 75%. Rien n'indiquait que M. Proteau aurait bénéficié de conditions de financement privilégiées.»

D'autre part, André Chapleau, porte-parole du Mouvement, souligne que les vérificateurs de la Confédération des caisses qui font régulièrement la tournée des caisses pour



Jocelyn Proteau ARCHIVES LE DEVOIR

voir si tout s'y déroule bien portent une attention particulière aux transactions personnelles des dirigeants. Ils ont vérifié en particulier cet emprunt de M. Proteau en 1992 et ils ont constaté très clairement qu'il était conforme aux normes usuelles.

Message «plus personnel» aux caisses

En plus d'émettre ce communiqué pour les médias, M. Proteau a envoyé dans tout le réseau des caisses de sa fédération «un message plus personnel» pour exprimer son point de vue. On avoue dans son entourage qu'un reportage comme celui de Radio-Canada lundi soir provoque inévitablement des remous dans les caisses et probablement dans l'ensemble du réseau à travers le Québec. Coïncidence ou pas, ce reportage arrive à quelques jours de l'assemblée générale du Mouvement Desjardins, qui aura lieu à Québec samedi prochain.

tion des caisses qui font régulièrement la tournée des caisses pour

Île de Sable

L'ONE examinera le projet de gazoduc de Gaz Métro

PRESSE CANADIENNE

Halifax — L'Office national de l'énergie (ONE) a accepté que TransQuébec et Maritimes lui présentent son projet d'un gazoduc de un milliard de dollars pour l'exploitation des réserves de gaz naturel de l'île de Sable, au large de la Nouvelle-Écosse.

L'ONE a annoncé lundi sa décision, qui permettra aux compagnies Gaz Métropolitain, de Montréal, et TransCanada PipeLines — qui ont formé pour l'occasion un consortium qui a pour nom TransQuébec et Maritimes — de présenter leur plan pour transporter du gaz aux États-Unis en passant par le Québec.

Leur proposition se trouve en concurrence avec le projet de trois milliards de Mobil Oil, qui compte acheminer le gaz naturel de l'île de Sable en Nouvelle-Angleterre via la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick.

Les audiences de l'ONE concernant le projet de Mobil Oil doivent débiter le 7 avril à Halifax, puis se déplaceront à Fredericton à compter du 28 avril.

Le comité de l'ONE mis sur pied l'an dernier ne devait à l'origine étudier que le projet de Mobil Oil.

Plus tôt ce mois-ci, TransQuébec et Maritimes a demandé à l'ONE de reporter le début des audiences et sa décision concernant le projet Maritimes and Northeast Pipeline, présenté par Mobil Oil. Mobil détient une participation de 25% dans ce projet, par l'entremise d'un consortium avec Westcoast Energy, de Vancouver, et PanEnergy, de Houston, aux États-Unis.

«Les audiences auront lieu en fonction de l'échéancier prévu initialement», a dit lundi le porte-parole de l'ONE, Edward Sampson.

En ce qui concerne le délai demandé par TransQuébec et Maritimes, aucune décision n'a encore été prise, a-t-il ajouté. L'ONE compte adjuger le contrat d'exploitation à l'automne.

En acceptant d'étudier la proposition de TransQuébec et Maritimes, l'ONE permettra à tous les intervenants de poser des questions ou de faire des commentaires sur ce projet. L'ONE a accordé «une petite prolongation» à TransQuébec, a dit M. Sampson hier. Les intervenants au dossier devront déposer leurs dossiers d'ici le 1^{er} avril.

EN BREF

Bombardier en Slovénie

(Le Devoir) — Adria Airways, une compagnie aérienne de Slovénie, a signé une entente concernant l'achat de deux appareils Regional Jet de Canadair et a réservé des droits d'achat sur deux autres appareils auprès de la division des avions régionaux de Bombardier. La valeur de la commande ferme se chiffre à environ 58,6 millions. Les deux commandes fermes d'Adria Airways portent le nombre d'appareils Regional Jet de Canadair figurant sur le carnet de commandes à 206 appareils, dont 154 ont été livrés et 52 sont des commandes fermes en attente.

Un seul numéro 800

(PC) — Le fournisseur de communications Téléglobe Canada et des partenaires de 15 autres pays comptent vendre un nouveau service de numéro 800, accessible partout dans le monde. Actuellement ce service diffère d'un pays à l'autre mais le projet de Téléglobe, indique un communiqué, permettra d'établir la communication «avec un seul et même numéro», soit 800 suivi d'une combinaison de huit chiffres. Toutefois la séquence sera précédée par le «préfixe international» propre à chaque pays d'où partira un appel. Ce service intitulé Globe 800 Universel offrira de nets avantages aux entreprises faisant des affaires à l'étranger, souligne la compagnie. Le service sera géré par l'Union internationale des télécommunications (UIT), basée à Genève, qui attribuera les numéros «selon l'ordre de réception des demandes» et en tiendra le registre.

Cabano Kingsway acquiert Thompson

(Le Devoir) — Cabano Kingsway se portera acquéreur des actions de Thompson Transfer Co., de Nouvelle-Écosse, et de la société mère Thompson Investments. Selon l'entente, Thompson's Transfer continuera d'exploiter ses six succursales en Nouvelle-Écosse, dont celle de Sydney, et poursuivra l'exploitation de ses infrastructures de Moncton et Saint-Jean au Nouveau-Brunswick. «Deuxième plus importante société de transport général au Canada, Cabano Kingsway entend jouer un rôle de premier plan au sein de cette industrie en Amérique du Nord», a résumé l'entreprise montréalaise de camionnage.

Dîners d'affaires

la Marivande
Spécialités veau et abats
Table d'hôte midi et soir
Fermé dimanche et lundi
1652 Ontario Est, Mtl Réservez: 522-9897

Beauty
L'ORIGINAL
Venez goûter nos nouveautés
Aussi bières importées, carte des vins
93 Mont-Royal O. (angle St-Urbain) 849-8883

POUR ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE,
CONTACTEZ MICHELINE RUELLAND AU 985-3322

Nouveau contrat américain pour Nova Bus

LE DEVOIR

Nova Bus a annoncé la conclusion d'un autre contrat de vente pour ses autobus à plancher bas aux États-Unis. La société de transport du district de Santa Barbara a confirmé une commande de 28 autobus Nova LFS au coût total de neuf millions de dollars.

Les concurrents de Nova Bus dans cet appel d'offres étaient New

Flyer Industries et North American Bus Industries. Les autobus seront construits à la mi-1998 et la livraison est prévue pour le troisième trimestre de la même année.

La commande de Santa Barbara suit celles, annoncées plus tôt ce mois-ci, des sociétés de transport de Dallas (433 autobus RTS), de Windsor (cinq autobus à plancher bas), de Cleveland (110 autobus RTS) et de Memphis (39 autobus à plancher bas). Le carnet de commandes de Nova Bus est maintenant d'environ 1600 véhicules, pour une valeur totale supérieure à un demi-milliard de dollars.

L'entreprise de Saint-Eustache a rappelé qu'en 1996, elle a assemblé et livré près de 1500 autobus de transport urbain grâce aux efforts de 1700 employés dans sept usines au Canada ainsi qu'aux États-Unis et enregistré un chiffre d'affaires d'environ 450 millions de dollars.

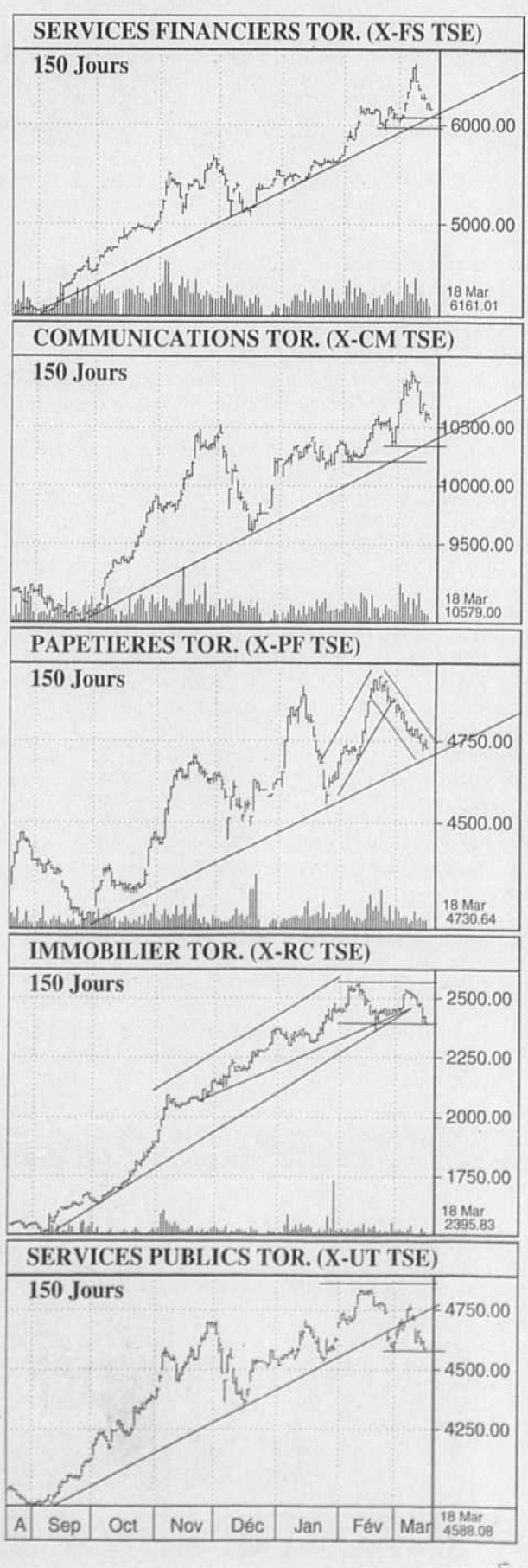
SCRIBEC
PHOTOCOPIE
IMPRIMERIE
385-9400
45, rue Jarry Est, Montréal
Nous servons les lecteurs du «Devoir» avec empressement.

COUP D'ŒIL BOURSIER

Plus d'espace pour la correction

MICHEL CARIGNAN
COLLABORATION SPÉCIALE

Les limites sont atteintes. À New York, l'indice industriel devrait se stabiliser au-dessus de son support de 6800 points, tout comme le TSE 300 au-dessus de 6000. À Toronto, les secteurs qui n'ont pas tout à fait atteint leur tendance haussière, comme les services financiers, les communications et les forestières n'ont que très peu de place pour se corriger. Tous les autres secteurs sont directement appuyés sur leur support, comme les immobilières, les services publics, la gestion et la consommation, ou l'ont déjà traversé à la baisse, comme les industrielles et les pétrolières. Pas de problème s'ils repartent à la hausse les uns après les autres mais il y en a déjà deux en territoire baissier. Il est important à ce point-ci de compter ceux qui glisseront en tendance haussière. Si la balance acheteurs-vendeurs allait du côté vendeur, les secteurs baissiers augmenteraient et cela se verrait du premier coup d'œil sur le TSE 300. Les compagnies se tiennent tranquilles par les temps qui courent. Le mouvement de correction est plus un mouvement général de l'ensemble des investisseurs qu'un mouvement attribuable à quelques compagnies en chute. Les vendeurs sont trop omniprésents pour garder les titres les plus forts en hausse et font glisser plus facilement les titres les plus faibles. Il faut laisser passer la vague de vendeurs et attendre pour voir si le marché retrouvera preneur sans décrocher encore cette fois-ci. Relaxe et laissez votre instinct de chasseur sur la glace. Le plus important c'est de ne pas se faire prendre après avoir trop acheté de nouvelles positions juste avant un revirement de marché. Si on savait que le marché reprendrait sa route dans quelques jours, ce serait mieux d'acheter tout de suite mais cette stratégie, un peu naïve dans un marché si haut, pourrait coûter cher. Le secteur aurifère ne prend pas de mieux. Les titres les plus importants demeurant en glissade montrent des investisseurs qui ont peur d'une rechute du prix de l'or.



	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
BOURSE DE MONTRÉAL				
XXM:Indice du marché	12070	3094.28	-19.34	-0.6
XCB:Bancaire	3947	4759.78	-58.43	-1.2
XCO:Hydrocarbures	28543	2376.94	+7.66	0.3
XCM:Mines et métaux	3949	3431.60	-19.96	-0.6
XCF:Produits forestiers	1900	2806.32	+26.53	1.0
XCI:Bien d'Équipement	2641	2900.46	-1.82	-0.1
XCU:Services publics	1952	2728.86	-5.36	-0.2
BOURSE DE TORONTO				
TSE 35	22898	325.61	-1.26	-0.4
TSE 100	*	371.21	-1.68	-0.5
TSE 200	*	372.56	-0.94	-0.3
TSE 300	62219	6129.28	-25.26	-0.4
Institutions financières	3775	6161.01	-59.55	-1.0
Mines et métaux	6213	5766.18	-60.12	-1.0
Pétrolières	30996	6403.02	+23.79	0.4
Industrielles	5287	3954.88	-0.16	-0.0
Aurifères	6101	10897.45	+8.66	0.1
Pâtes et papiers	1997	4730.64	-11.03	-0.2
Consommation	1651	9829.50	-183.49	-1.8
Immobilier	449	2395.83	-27.04	-1.1
Transport	814	6888.39	-44.55	-0.6
Pipelines	468	5050.44	+5.94	0.1
Services publics	1345	4588.08	-29.99	-0.6
Communications	710	10579.00	-31.22	-0.3
Ventes au détail	1130	5094.10	+1.91	0.0
Sociétés de gestion	1278	7541.40	+38.27	0.5
BOURSE DE VANCOUVER				
Indice général	36498	1325.17	-4.25	-0.3
MARCHÉ AMÉRICAIN				
30 Industrielles	43082	6896.56	-58.92	-0.8
20 Transports	5902	2469.58	+20.95	0.9
15 Services publics	5157	221.56	-3.15	-1.4
65 Dow Jones Composé	54142	2151.54	-9.72	-0.4
Composite NYSE	*	415.40	-2.97	-0.7
Indice AMEX	*	716.46	-4.93	-0.7
S&P 500	*	802.80	-9.69	-1.2
NASDAQ	*	1269.34	-10.09	-0.8

DECISION-PLUS
Séminaire d'information

Obtenez à domicile dans votre ordinateur 5 ans de cotations historiques et les communiqués de presse émis par les compagnies inscrites en Bourse. Venez découvrir comment à partir de 15 minutes de travail par jour vous pouvez savoir exactement la direction du marché et des secteurs et ainsi améliorer dramatiquement votre rendement à la Bourse.

Mardi le 8 avril 1997 à 19:00h
740 Notre-Dame Ouest Bureau 1210
Réservez votre place :
(514)392-1366

LES PLUS ACTIFS DE TORONTO						
Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
WASCANA ENERGY	15816	20.50	20.30	20.45	+1.10	5.7
CDN OCCIDENTAL	8384	25.90	24.00	25.15	+1.70	7.2
INMET MINING CP	3695	8.60	8.00	8.25	-0.95	-10.3
TSE 35 INDEX	2899	32.95	32.80	32.80	-0.15	-0.5
GULF CDA RES A PR	1854	4.25	4.20	4.22	+0.02	0.5
TVI PACIFIC INC	1502	1.21	1.20	1.21	-0.01	0.8
TALISMAN ENERGY	1179	45.00	43.60	43.60	-	-
CDN PACIFIC LTD	1108	34.60	33.70	34.20	+0.35	1.0
GREAT LAKES	1108	0.18	0.16	0.17	+0.02	13.3
HURRICANE A	1024	6.40	6.25	6.25	-0.15	-2.3

LES PLUS ACTIFS DE MONTRÉAL						
Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
DENISON MINES LTD	702	0.42	0.40	0.41	-0.01	-2.4
STONE CONSL CP	637	22.15	21.95	22.00	+0.05	0.2
ABITBI-PRICE INC	628	22.20	22.05	22.10	-0.10	-0.5
INMET MINING CP	599	8.55	8.00	8.15	-1.15	-12.4
SODISCO-HOWDEN	531	0.12	0.10	0.10	-	-
BATON	500	10.75	10.75	10.75	-0.25	-2.3
EDPER GRP LTD A	476	23.60	23.20	23.35	-0.20	-0.8
VASOGEN INC	426	3.48	3.20	3.45	+0.20	6.2
NOVEDER INC	374	1.60	1.46	1.59	+0.14	9.7
CDN OCCIDENTAL	352	25.90	24.00	25.20	+1.70	7.2

ÉCONOMIE

Possibilité d'accord entre American Airlines et ses pilotes

AGENCE FRANCE-PRESSE

Washington — American Airlines espère parvenir à un règlement avec le syndicat représentant ses 9300 pilotes dans les prochains jours, a indiqué hier la première compagnie aérienne américaine.

Les dernières discussions entre les représentants du syndicat ont été «productives» et se poursuivront plus tard cette semaine, a ajouté American dans un communiqué.

«Les deux parties espèrent, en outre, parvenir à un règlement de principe d'ici la fin de la semaine» de manière à pouvoir le soumettre aux administrateurs du syndicat des pilotes (Allied Pilots Association) dès sa réunion de vendredi, a encore précisé la direction du transporteur.

De son côté, un porte-parole du syndicat des pilotes, James Philpot, s'est refusé à caractériser ces discussions, tout en notant que la poursuite des négociations était «un signe favorable».

Des représentants des 9300 pilotes d'American et de la direction de la compagnie aérienne avaient eu d'intenses discussions pendant le week-end dans l'île d'Orcas, située à une centaine de kilomètres au large de Seattle (Nord-Ouest), sous les auspices de Robert Harris, le président de la Commission nationale de médiation nommée par le président Bill Clinton.

M. Clinton avait suspendu la grève des 9300 pilotes le 15 février — peu de temps après son déclenchement — pour une période d'au moins 30 jours en vertu de ses pouvoirs pour préserver la sécurité nationale. Il avait alors, comme le prévoit la loi américaine, nommé une commission d'arbitrage.

Prochaines étapes

Lundi, la Maison-Blanche avait déjà donné, à la demande de M. Harris,

deux jours de plus à la Commission pour rendre ses propositions de règlement dû en principe 30 jours après la nomination de la commission d'arbitrage d'urgence.

Mais, a indiqué M. Philpot, la Maison-Blanche reportera de nouveau la date de remise des propositions tant que les parties discutent.

Une fois que la Commission d'arbitrage aura remis ses recommandations, les deux parties devront les entériner, les rejeter ou les amender avant le 28 avril prochain, le nouveau délai fixé. Sans accord à cette date, le Congrès prendra le dossier en main.

M. Harris avait également informé la Maison-Blanche lundi que les deux parties avaient volontairement accepté de ne pas recourir à des actions unilatérales avant le 28 avril, soit onze jours de plus que la date normale d'expiration de la période d'arbitrage, qui intervient 60 jours après la nomination de la commission.

American Airlines et ses pilotes sont en négociation depuis près de trois ans pour le renouvellement d'un contrat de travail. La direction avait offert à ses pilotes une augmentation de salaire de 5 % sur quatre ans ainsi qu'une participation sous forme de distribution d'actions. Selon American Airlines, ses pilotes, avec un salaire moyen de 120 000 \$ US par an, sont les mieux payés du secteur, ce qui handicape la compétitivité de la première compagnie aérienne américaine.

Pour leur part, les pilotes demandent un ajustement du coût de la vie et la possibilité de piloter des avions de plus petite capacité qu'American veut acquérir pour desservir ses routes régionales.

AMR insiste pour que ces emplois reviennent à ses pilotes de sa filiale de transport régional, nettement moins payés — 35 000 \$ US en moyenne — et représentés par un autre syndicat.

Deux grosses commandes pour Airbus

AGENCE FRANCE-PRESSE

Washington — Airbus Industries est «optimiste» sur les chances de recevoir une commande «substantielle» de la compagnie aérienne américaine Continental Airlines pour des appareils gros porteurs A330, a déclaré hier un porte-parole du consortium européen aux États-Unis.

«Nous discutons avec Continental et ils sont très intéressés par l'A330-200, une nouvelle version du bi-réacteur de 250 places», a ajouté ce porte-parole, David Venz, notant que la compagnie aérienne «souhaite prendre rapidement une décision». Mais il s'est refusé à avancer un nombre pour une commande éventuelle, se bornant à dire que «ce pourrait être substantiel».

Samedi, le Financial Times avait rapporté que Continental était sur le point de commander jusqu'à 40 Airbus pour un montant total de 5 milliards US. Le quotidien britannique affirmait que le PDG de Continental Gordon Bethune avait laissé entendre dans une interview qu'il penchait en faveur de l'A330 au détriment du Boeing B767.

Un porte-parole de Continental a de son côté indiqué hier que la compagnie cherchait à acquérir des

avions de ligne pour rajeunir sa flotte et que la compagnie allait «regarder chez Boeing et Airbus».

Tout en se déclarant «optimiste», M. Venz a relevé que Continental n'exploitait pas actuellement d'Airbus dans sa flotte ce qui pourrait constituer éventuellement un handicap.

Le Wall Street Journal a également rapporté hier que Northwest Airlines, quatrième compagnie aérienne aux États-Unis, a conclu un protocole d'accord avec Airbus portant sur une commande de 40 A330-200 dans une transaction potentielle de 4,2 milliards.

Il s'agirait du plus important contrat passé par Airbus avec une compagnie nord-américaine pour des gros porteurs, selon le quotidien des milieux d'affaires.

En novembre, Airbus Industrie avait signé un accord avec USAir, cinquième compagnie aérienne américaine, pour la vente de 120 Airbus de la famille à couloir unique (A319/320/321), un contrat qui était complété d'une commande «reconfirmable» (option avec date de livraison fixée) pour 120 avions du même type et d'une option sur 160 autres appareils. Au prix catalogue, ce contrat était estimé à environ 18 milliards.

Carnet de commandes porté à 322 millions

Contrats de 82 millions pour 3 filiales de Dominion Bridge

Trois filiales de Dominion Bridge Corp. ont reçu des contrats totalisant 82 millions de dollars. L'un d'eux porte sur la construction de sept bateaux de sauvetage pour la Garde côtière canadienne, qui se fera en partenariat avec une entreprise de Kingston.

MIL Systems Engineering, filiale de Davie Industries (anciennement MIL Davie), a obtenu, dans le cadre d'une coentreprise avec Metal Craft Marine, un contrat de 13,6 millions portant sur la construction de la prochaine génération de navires de recherche et sauvetage pour la Garde côtière canadienne. Le contrat porte sur la construction de sept canots de sauvetage motorisés ultra-rapides qui

serviront partout au Canada, et il comporte des options pour quatre autres embarcations.

MIL Systems est le chef de file dans la coentreprise. À titre de société de génie-conseil, elle fournit les services d'architecture et de mécanique navales. La responsabilité de la construction, de l'équipement et de la mise à l'essai revient à Metal Craft Marine, de Kingston, une entreprise spécialisée dans la construction de bateaux en aluminium. Ce contrat devrait créer 20 emplois à Kingston.

Une autre filiale de Dominion Bridge, McConnell Dowell Corporation, a obtenu récemment deux contrats. L'un porte sur la construction d'une usine de polyéthylène pour Dow Che-

micals, en Thaïlande, et le deuxième, sur des travaux civils et maritimes pour Chiyoda et Singapour. «Pour la période de six mois terminée le 31 décembre 1996, McConnell a accru son carnet de commandes à 322 millions, comparativement à 207 millions l'année précédente», a souligné Dominion Bridge.

Les autres contrats, relatifs à une série de travaux, ont été octroyés à Dominion Bridge.

Dominion Bridge Corp. rappelle que l'ensemble de ses filiales compte plus de 6000 employés. Ces filiales devraient générer des revenus de 850 millions cette année et leur carnet de commandes se chiffre à plus de 700 millions.

EN BREF

Progrès de 1 % de l'indice composite

(PC) — En février, l'indice composite a progressé de 1 %, soit le même taux révisé qu'en janvier, indique une compilation de Statistique Canada publiée hier. Ce rythme de croissance, légèrement supérieur à celui observé à la fin de 1996, est attribué au logement et aux marchés financiers, secteurs «les plus sensibles à la baisse des taux d'intérêt», signale l'agence nationale. Ce progrès en février 1997 diffère nettement de «l'inertie enregistrée dans les autres secteurs de l'économie», tel le commerce de détail.

Distributrice indépendante associée à une compagnie japonaise, géant international, 21 ans d'existence, recherche «leaders».

Nouvelles technologies dans le mieux-être, produits uniques, aucune compétition, potentiel illimité.

Renseignements:
(514) 342-4651

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

1 poste de professeur(e) régulier(e) en travail social

Le Département des sciences sociales et de la santé de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue souhaite recevoir des candidatures pour un poste de professeur régulier à combler dans un des domaines suivants de l'intervention en travail social: — l'intervention sociale auprès des collectivités ou — l'intervention sociale auprès des personnes.

La personne retenue interviendra dans le programme de Baccalauréat en travail social et de Maîtrise en service social. Outre ses enseignements, elle aura à poursuivre des recherches dans les domaines de l'intervention sociale et de la formation pratique (stages) en travail social.

Exigences:

Les candidats doivent posséder:

- un doctorat en travail social, ou un diplôme universitaire en travail social et un doctorat dans un domaine connexe. Les candidatures des personnes sur le point de terminer leur doctorat seront aussi considérées;
- une expérience de travail en intervention sociale;
- une expérience en enseignement universitaire.

En outre, le candidat ou la candidate devra:

- manifester une aptitude à l'encadrement des étudiants(e)s;
- se rendre disponible pour des activités autres telles que les services à la collectivité;
- posséder une bonne maîtrise de la langue d'enseignement écrite et parlée;
- démontrer une capacité d'adaptation à une université de petite taille en région périphérique.

Lieu de travail: Rouyn-Noranda

Entrée en fonction: 1er août 1997

Traitement: Les conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur. Le traitement est déterminé selon les qualifications et l'expérience du candidat ou de la candidate.

*** Conformément aux lois et règlements en vigueur, ce poste s'adresse aux citoyens-citoyennes et aux résident-e-s permanent-e-s du Canada.***

Les candidatures seront traitées confidentiellement et devront être acheminées, avant le 16 h 30 le 25 avril 1997 à: M. Enrique Colombino, directeur, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, Département des sciences sociales et de la santé, 445, boul. de l'Université, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5E4. Téléphone: (819) 762-0971; télécopieur: (819) 797-4727

Université du Québec
en Abitibi-Témiscamingue

VICE-PRÉSIDENT(E) AU MARKETING ET À LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE

SIRC (The Sport Information Resource Centre - Le Centre de documentation pour le sport) est présentement à la recherche d'une personne dynamique et consciencieuse, versée dans la commercialisation, en vue d'accroître à l'échelle mondiale son rôle auprès des communautés sportives.

Fondé en 1973 et situé à Ottawa, SIRC assure des services d'information et gère une importante base de données bibliographiques (SPORTDiscus) sur diverses publications sur le sport, l'entraînement, la cinétique, la médecine sportive, les loisirs et d'autres disciplines connexes. Grâce à ses diverses initiatives, notamment la mise au point d'un outil de référence Web sur les sites web reliés au sport appelé SPORTQuest, SIRC est un précurseur dans les services d'information destinés aux communautés sportives du monde entier.

Le(la) vice-président(e) au marketing et à la planification stratégique aura à se joindre à une équipe énergique qui entend optimiser l'utilisation de l'information au sein de la communauté sportive. SIRC souhaite retenir les services d'une personne ayant au moins dix ans d'expérience dans le domaine satisfaisant aux critères suivants:

- expérience reconnue dans le domaine de la commercialisation et de la planification stratégique et commerciale
- aptitude pour la direction et la communication, entente et capacité à motiver
- expertise dans la technologie de l'information
- excellente connaissance du marché de l'information
- capacité d'établir et de maintenir des liens avec des organismes et des partenaires commerciaux partout dans le monde

Une bonne connaissance du système sportif canadien et international, sans être exigée, constitue un atout.

Le salaire sera basé sur les qualifications et l'expérience du (de la) candidat(e).

Faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse suivante (ou par télécopieur ou courrier électronique), avec références à l'appui, avant le 8 avril 1997.

Le président
SIRC
1600, promenade James Naismith
Gloucester, Ontario
K1B 5N4

Télécopieur : 613-748-5701
gchiasso@sirc.ca
www.sirc.ca
www.sportquest.com

PROFESSEURES OU PROFESSEURS

au baccalauréat multidisciplinaire intégré du campus Fort Saint-Jean

L'Université de Sherbrooke est un établissement de renommée nationale et internationale qui accueille dans un environnement d'une qualité exceptionnelle près de 21 000 étudiantes et étudiants provenant de tout le Québec et d'ailleurs. Elle est particulièrement reconnue pour l'importance de sa recherche, pour la qualité et le caractère novateur de ses programmes d'enseignement et pour son régime coopératif favorisant la formation pratique en milieu de travail.

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler quatre postes de professeures ou de professeurs réguliers, à temps complet, pour son nouveau programme de baccalauréat multidisciplinaire intégré prévu pour septembre 1997 au Campus du Fort Saint-Jean.

Fonction

Assurer l'implantation du programme, l'enseignement dans le programme et l'encadrement d'étudiantes et d'étudiants; faire de la recherche dans une perspective multidisciplinaire ainsi que dans le cadre de la pédagogie propre au programme et offrir le service à la collectivité.

Exigences

Doctorat ou maîtrise jumelé à une expérience soutenue dans l'un des domaines suivants: gestion-organisation, physique-mathématiques, biologie-environnement, communications, sociologie, compétence reconnue en pédagogie, capacité de travail en équipe démontrée, excellente maîtrise de la langue française parlée et écrite, ouverture à l'interdisciplinarité et pratique reconnue.

N.B. Ces postes seront comblés en fonction des disponibilités budgétaires

Entrée en fonction: 1^{er} juin 1997

Prière de faire parvenir un curriculum vitae et le nom de trois personnes pouvant faire des recommandations à l'appui de votre candidature, avant le 16 h 30, le 11 avril 1997 à:

Monsieur le doyen
Faculté des lettres et sciences humaines
Offre d'emploi n° 97-1-06
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives en vigueur. L'Université de Sherbrooke respecte le principe d'égalité à l'emploi pour les femmes. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, la priorité sera accordée aux citoyennes et aux citoyens canadiens et aux résidentes et aux résidents permanents.

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

UNUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX NUNAVIK

OFFRE D'EMPLOI

La Régie régionale de la santé et des services sociaux Nunavik supervise la prestation de services dans le Nunavik, territoire habité en grande partie par les Inuits. À partir du 1^{er} juin 1997, la régie aura besoin d'un(e)

Directeur(trice) régional(e) de la santé publique Kuujuaq

Parmi vos obligations, vous aurez à informer la population sur son état général de santé et sur les problèmes de santé les plus importants, les groupes les plus vulnérables, les principaux facteurs de risque et les interventions que vous jugerez les plus efficaces, de même qu'à surveiller ces interventions et les étudier ou rechercher nécessaires à cette fin. Il vous faudra également reconnaître les situations qui menacent la santé de la population et voir à ce que des mesures soient prises pour la protéger. Vous veillerez aussi au développement d'expertise en prévention et promotion de la santé pour que les programmes confiés à la régie puissent en profiter.

Membre du comité des directeurs et contribuant au fonctionnement de ce comité, vous serez à la tête d'une direction composée de trois employés réguliers à temps plein, tandis qu'un autre médecin à temps plein de la santé communautaire vous assistera dans ces fonctions. De plus, vous collaborerez étroitement avec le personnel et les cadres cliniques des deux centres de santé de la région et avec divers organismes communautaires et régionaux.

Vous devez posséder un permis vous autorisant à pratiquer la médecine dans la province de Québec et, au minimum, une maîtrise dans une discipline liée à la santé publique. Une expérience dans un contexte multiculturel serait un atout.

Le salaire sera établi selon les normes en vigueur au ministère de la Santé et des Services sociaux et inclura une indemnité de vie chère. Les avantages comprennent un logement subventionné et trois voyages annuels pour vous et les personnes à votre charge (quatre pour un(e) candidat(e) sans personne à charge) jusqu'au point d'embauche (au Québec). Vous aurez droit à un maximum de 20 jours par année pour de la formation permanente en médecine, frais de transport (au Québec) compris.

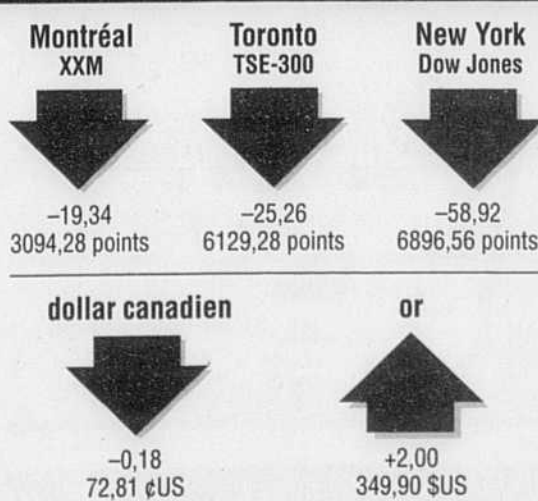
Vous devez consentir à vous engager auprès de la régie pour une période de trois à cinq années.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à M^{me} Lizzie Epoo-York, directrice générale, Régie régionale de la santé et des services sociaux Nunavik, C.P. 900, Kuujuaq (Québec) J0M 1C0.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

NUNAVIK

LES INDICES



LES DEVICES ÉTRANGÈRES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,3258	Hong Kong (dollar)	0,1829
Allemagne (mark)	0,8210	Inde (roupie)	0,0404
Barbade (dollar)	0,7030	Italie (lire)	0,000840
Belgique (franc)	0,04046	Jamaïque (dollar)	0,0437
Bermudes (dollar)	1,3915	Japon (yen)	0,01122
Brésil (real)	1,3371	Mexique (peso)	0,1858
Caribbes (dollar)	0,5237	Pays-Bas (florin)	0,7463
Chine (renminbi)	0,1714	Portugal (escudo)	0,0084313
Espagne (peseta)	0,00995	Royaume-Uni (livre)	2,1843
États-Unis (dollar)	1,3735	Singapour (dollar)	0,9791
Europe (ECU)	1,6220	Suisse (franc)	0,9726
France (franc)	0,2434	Taiwan (dollar)	0,0514
Grèce (drachme)	0,005447	Venezuela (bolivar)	0,00297

ÉCONOMIE

Augmentation de 24 % des ventes au 1^{er} trimestre

Quincaillerie Richelieu a le vent dans les voiles

Quincaillerie Richelieu, fabricant, importateur et distributeur de produits spécialisés pour la cuisine et la salle de bains, n'a pas connu la récession, bien au contraire, puisque ses ventes sont passées de 63,4 millions de dollars en 1992 à 91,5 millions en 1996.

puisque les coûts et les ajustements relatifs à l'intégration des entreprises acquises sont en grande partie derrière nous», a déclaré M. Lord à l'occasion de l'assemblée annuelle des actionnaires.

Lan passé, les ventes ont augmenté de 20 %, en comparaison d'une croissance de 5,8 % en 1995, alors que le bénéfice net est resté sensiblement au même niveau, soit 4,45 millions en 1995 et 4,6 millions en 1996.

En fait, pour le premier trimestre du présent exercice financier, l'entreprise a vu ses ventes augmenter de 24 % pour atteindre 22 millions, alors que le bénéfice avant amortissements, intérêts et impôts s'est accru de 21 % pour totaliser 2,2 millions; enfin, le bénéfice net a connu une hausse de 8 %, et cela, en tenant compte des charges d'intérêt supplémentaires résultant d'un rachat d'actions de 11,25 millions (1,5 million d'actions à 7,50 \$).

«Cette expansion a été bénéfique pour nos opérations dès cette année. Elle le sera d'autant plus en 1997,

M. Lord a mentionné que Richelieu envisage de procéder à au moins une autre acquisition cette année, soit au Canada, soit aux États-Unis. Dans un contexte de reprise des marchés de la



Richard Lord

construction et de la rénovation, on sait par expérience chez Richelieu que les cuisines et les salles de bains (la spécialité de cette entreprise) repré-

sentent une part importante des investissements.

Quincaillerie Richelieu offre une liste de 15 000 produits différents, dont environ 6 % proviennent de sa propre filiale manufacturière de Longueuil, Les Industries Cédan, acquise en 1988 et qui fournit du travail à 60 personnes dans la fabrication de bandes de chant multiplis et de produits de finition en bois, mélamine, polyester et PCV.

Richelieu vend 15 % de ses produits aux magasins de grande surface, Home Depot, Réno-Dépôt, les magasins Ro-Na, etc. Le reste est vendu à la plupart des fabricants de meubles, tels Shermag. Lan passé, les ventes au marché industriel ont augmenté de 18 %, alors que les ventes aux détaillants ont grimpé de 35 %.

Le réseau de vente de Richelieu comprend 80 représentants à temps plein sur la route et une cinquantaine de personnes dont le rôle consiste à prendre en note les commandes téléphoniques.

Air Transat se lance dans les vols réguliers

Air Transat tente l'aventure des vols réguliers. Le plus important voyageur québécois s'est présenté en relèvement de Canadian International en recevant, hier, la désignation de second transporteur aérien régulier sur les liaisons entre le Canada et la France.



PRESSE CANADIENNE

Le ministre des Transports David Anderson discute avec le président d'Air Transat, Philippe Sureau.

Cette désignation, reçue des mains du ministre des Transports David Anderson, permettra à Air Transat d'exploiter son horaire proposé, qui comprend des vols quotidiens entre Montréal et Paris et cinq fréquences hebdomadaires Toronto-Paris durant l'été. Cette fréquence tombera à trois vols Montréal-Paris par semaine et à un vol Toronto-Paris par semaine durant l'hiver. À l'heure actuelle, Transat exploite ce marché par des vols nolisés couvrant sept points d'entrée en France.

Lan dernier, Transat a transporté 300 000 passagers entre le Canada et la France, ce qui lui confère une part de marché d'environ 16 %, contre 11 % pour tous ses concurrents «charters» réunis, la portion restante de 73 % étant partagée par Air France et Air Canada. «Les services d'Air Transat seront accessibles à tous les agents de voyages par l'intermédiaire des grands systèmes de réservations centralisés quelques semaines avant le début des opérations régulières prévues dès l'automne 1997 (soit le 1^{er} octobre). Air Transat continuera de concentrer ses actions commerciales vers la clientèle de loisir», a pris soin d'ajouter Philippe Sureau, président d'Air Transat.

Transat se présente donc en relèvement de Canadian International, qui a placé l'abandon de sa route parisienne dans le cadre de sa vaste restructuration de 800 millions de dollars en quatre ans, annoncée en novembre dernier. Partenaire de British Airways, Canadian compte ainsi s'en remettre à cette alliance pour maintenir son rayonnement en Europe.

Par cette désignation, Transat joue la carte des différents régimes réglementaires. «Nous étions très limités en

mode charter. Le système de quotas entre le Canada et la France prévaut toujours. L'hiver, par exemple, nous exploitons un vol hebdomadaire en mode charter. Afin de répondre à la demande, nous avons exprimé le besoin d'en ajouter un deuxième. Cette demande nous a été refusée par les autorités françaises, ce qui nous a fait perdre environ 5000 passagers.» Le gros des capacités qui seront exploitées en mode régulier constituera «un roulement de ce que nous faisons en mode charter», a ajouté M. Sureau, qui rappelle également que selon l'accord bilatéral conclu entre le Canada et la France, les transporteurs réguliers canadiens sont confinés à trois portes d'entrée en France (Paris, Lyon et Nice). «Nous desservons sept villes françaises. Nous continuerons donc à exploiter les autres services en mode charter. Nous faisons comme nos principaux concurrents européens et jouons selon le régime réglementaire qui nous permet le mieux d'exploiter notre marché.»

Les taux d'hypothèque à long terme augmentent

PRESSE CANADIENNE

Toronto — Les taux d'hypothèque à long terme viennent encore d'augmenter au Canada, suivant en cela la tendance observée sur les marchés financiers américains.

La Banque CIBC, deuxième plus importante institution bancaire au pays, a fait savoir hier qu'elle haussait à 5,20 %, dès aujourd'hui, le taux de son hypothèque fermée d'une durée

d'un an. Il s'agit d'un bond de 0,15 point de pourcentage.

Les hypothèques à long terme, quant à elles, augmentent de près d'un tiers de point.

Ed Gettings, directeur de l'exploitation des services hypothécaires de la CIBC, a indiqué hier à Toronto que la hausse des taux hypothécaires était liée à celle des taux d'intérêt des obligations canadiennes. Cette dernière, a-t-il expliqué, fait en sorte qu'il en

coûte davantage à la banque pour emprunter de l'argent afin de financer les hypothèques.

Les taux canadiens suivent la tendance imposée par les marchés obligataires des États-Unis, où les craintes d'une inflation accrue et d'un éventuel resserrement du crédit par la banque centrale américaine se sont traduites par des taux moins avantageux.

Les observateurs s'attendent à ce

que d'autres banques canadiennes suivent l'exemple de la CIBC parce qu'elles financent leurs hypothèques de la même façon.

Ces derniers mois, les taux hypothécaires canadiens ont fluctué en fonction des marchés obligataires américains. Là-bas, hier, des investisseurs nerveux ont poussé les taux d'intérêt à long terme au-dessus de la barre des 7 % pour la première fois depuis septembre.

La Banque CIBC prend les devants

TÉL.: 985-3344

AVIS PUBLICS

FAX: 985-3340

AVIS PUBLIC

Agence de recouvrement professionnelle Maxi Plus Inc. 2120 Sherbrooke Est Bureau 508 Montréal (Québec) H2K 1C3

L'Agence de recouvrement professionnelle Maxi Plus Inc. porte à l'attention du public, qu'à titre d'agent de renseignements personnels, elle recueille et détient des données de nature personnelle ou financière sur des individus. Elle communique à ses clients des rapports de crédit au sujet du caractère, de la réputation et de la solvabilité de ces individus.

À la présentation d'un document justifiant de votre identité, il vous est possible de savoir si nous détenons un dossier sur vous et, le cas échéant, de le consulter gratuitement dans nos bureaux. La consultation de votre dossier peut également se faire par demande écrite ou téléphonique. Des frais raisonnables peuvent être exigés pour la transcription, la reproduction ou la transmission des renseignements qui y sont contenus.

Il vous est aussi possible, par demande écrite, de faire corriger dans votre dossier des renseignements inexacts, incomplets ou équivoques ou de les faire supprimer si leur collecte n'est pas autorisée par la loi.

Votre demande de consultation ou de rectification doit être adressée à:

M. Yvon Ouellette tél. (514) 526-4979

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE RICHELIEU, COUR DU QUÉBEC (Chambre civile), NO: 755-02-0004-1-963, VILLE DE VARENNES, Partie demanderesse -vs- MANON FILLION, Partie défenderesse. AVIS LEGAL. Prenez avis que le 1^{er} jour d'avril 1997, à 13h00, au domicile de la défenderesse, MANON FILLION, au 144, boul. de la Marine à Varennes, district de Richelieu, seront vendus, par autorité de justice, les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule automobile de marque GMC Geo Tracker de l'année 1994. LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI. Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE. Steve Pinard Huissier, LAFLAMME, REED & ASSOCIÉS, HUISSIERS DE JUSTICE, District de Richelieu, 506, rue de la Justice, Richelieu, QC, J0R 2P5 (514) 491-7575.

ANNE-DES-LACS, district de Terrebonne, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de SUCCESSION DE GABY INSICHT, saisis en cette cause, soit: Collections de timbres et timbres. VISITE AUTORISÉE POUR L'INSPECTION DES TIMBRES LE 02 AVRIL 1997, ENTRE 10H00 ET 12H00. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. St-Eustache, ce 23 décembre 1996. DANY TREMBLAY, huissier de justice, PHILIPPE TREMBLAY, DION & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 165, rue du Moulin, St-Eustache, Qué. J7R 2P5 (514) 491-7575.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-04-009782-971 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: LE GREFFIER ADJOINT YGET FRANÇOIS, Requéranter

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 505-12-917428-373 COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) DIVORCES PRESENT: GREFFIER ADJOINT ALIA SELLAMI, Partie demanderesse -c-

ASIF JAVEAD, Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à M. ASIF JAVEAD, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1111 est, Jacques Cartier à Longueuil, en salle RC-31 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-04-009809-971 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT MICHELINE SICLART, partie requérante

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, COUR FÉDÉRALE DU CANADA, NO: GST-4746-96, AVIS DE VENTE JUDICIAIRE, REVENU CANADA, DOUANE & ACCISE, LE MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse, -vs- SUCCESSION DE GABY INSICHT, Partie défenderesse, -et- CLAUDETTE NAULT, Gardien. PRENEZ AVIS QUE LE 02 AVRIL 1997, À 13H00, AU 202, DESCHENES, STE-

ANNE-DES-LACS, district de Terrebonne, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de SUCCESSION DE GABY INSICHT, saisis en cette cause, soit: Collections de timbres et timbres. VISITE AUTORISÉE POUR L'INSPECTION DES TIMBRES LE 02 AVRIL 1997, ENTRE 10H00 ET 12H00. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. St-Eustache, ce 23 décembre 1996. DANY TREMBLAY, huissier de justice, PHILIPPE TREMBLAY, DION & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 165, rue du Moulin, St-Eustache, Qué. J7R 2P5 (514) 491-7575.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-04-009809-971 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT MICHELINE SICLART, partie requérante

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, COUR FÉDÉRALE DU CANADA, NO: GST-4746-96, AVIS DE VENTE JUDICIAIRE, REVENU CANADA, DOUANE & ACCISE, LE MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse, -vs- SUCCESSION DE GABY INSICHT, Partie défenderesse, -et- CLAUDETTE NAULT, Gardien. PRENEZ AVIS QUE LE 02 AVRIL 1997, À 13H00, AU 202, DESCHENES, STE-

ANNE-DES-LACS, district de Terrebonne, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de SUCCESSION DE GABY INSICHT, saisis en cette cause, soit: Collections de timbres et timbres. VISITE AUTORISÉE POUR L'INSPECTION DES TIMBRES LE 02 AVRIL 1997, ENTRE 10H00 ET 12H00. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. St-Eustache, ce 23 décembre 1996. DANY TREMBLAY, huissier de justice, PHILIPPE TREMBLAY, DION & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 165, rue du Moulin, St-Eustache, Qué. J7R 2P5 (514) 491-7575.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-04-009809-971 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT MICHELINE SICLART, partie requérante

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, COUR FÉDÉRALE DU CANADA, NO: GST-4746-96, AVIS DE VENTE JUDICIAIRE, REVENU CANADA, DOUANE & ACCISE, LE MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse, -vs- SUCCESSION DE GABY INSICHT, Partie défenderesse, -et- CLAUDETTE NAULT, Gardien. PRENEZ AVIS QUE LE 02 AVRIL 1997, À 13H00, AU 202, DESCHENES, STE-

ANNE-DES-LACS, district de Terrebonne, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de SUCCESSION DE GABY INSICHT, saisis en cette cause, soit: Collections de timbres et timbres. VISITE AUTORISÉE POUR L'INSPECTION DES TIMBRES LE 02 AVRIL 1997, ENTRE 10H00 ET 12H00. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. St-Eustache, ce 23 décembre 1996. DANY TREMBLAY, huissier de justice, PHILIPPE TREMBLAY, DION & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 165, rue du Moulin, St-Eustache, Qué. J7R 2P5 (514) 491-7575.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-04-009809-971 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT MICHELINE SICLART, partie requérante

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, COUR FÉDÉRALE DU CANADA, NO: GST-4746-96, AVIS DE VENTE JUDICIAIRE, REVENU CANADA, DOUANE & ACCISE, LE MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse, -vs- SUCCESSION DE GABY INSICHT, Partie défenderesse, -et- CLAUDETTE NAULT, Gardien. PRENEZ AVIS QUE LE 02 AVRIL 1997, À 13H00, AU 202, DESCHENES, STE-

Une copie de la déclaration en séparation de corps a été remise au greffe à l'intention de FARIDEEDDIN SAMADHOSSEINI. Lieu: MONTRÉAL Date: 13 mars 1997 MICHEL MARTIN, G.A.

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS Dans l'affaire de faillite de: Distribution Multi Media Inc. 415, 18e Avenue Lachine, Qc H8S 3R1

Avis est par les présentes donné que la susdite débitrice a fait cession de ses biens le 7 mars 1997 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25 mars 1997 à 11h00 a.m., à mon bureau, au 7 rue Bay, Valleyfield, Québec. Fait à Valleyfield, le 13 mars 1997 Bureau de: J.P. CHATIGNY & ASSOCIÉS INC., 7 rue Bay Valleyfield, Québec, J6S 1X3 Tél: 514-373-5698 ou 1-800-363-5330.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 505-05-003130-975 COUR SUPÉRIEURE JEAQUES LAVOIE

LAURE LACHAPELLE -et- GHYSLAINE LAVOIE Parties requérantes

LA MAISON OSTIGUY INC. Partie intimée

OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLAY

Mis-en-cause PAR ORDRE DE LA COUR Madame DENISE FOUQUETTE est, par les présentes, requise de comparaître personnellement à la Cour ou par l'entremise de ses procureurs, dans les trente (30) jours de cette publication.

Une copie de ce PRÉAVIS D'EXERCICE D'UN DROIT HYPOTHÉCAIRE a été laissée au Greffe de la Cour supérieure, du district de Longueuil à son intention. VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE. Longueuil, le 14 mars 1997 GREFFIER ADJOINT DE LA COUR SUPÉRIEURE.

Avis est donné que suite au décès de Louis-Philippe Roy, en son vivant domicilié au 8600 boulevard Marie-Victorin à Brossard, survenu le 12 novembre 1995, un inventaire des biens du défunt a été fait par le

liquidateur le 11 mars 1997 devant Me André Lamarre, notaire. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me André Lamarre, notaire, 3710, boul. Gaetan-Boucher à St-Hubert. Donné ce 17 mars 1997 Danielle Villeneuve, liquidateur

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-234954-979 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT ALLA YAHNINA, Partie demanderesse

BORIS SHVARTSMAN, Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à BORIS SHVARTSMAN, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de BORIS SHVARTSMAN. Lieu: Montréal Date: 13 mars 1997 MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-234954-976 COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) PRESENT: GREFFIER ADJOINT M. YOLA CLERMONT, Partie demanderesse

MARIE-JOSEE BAPTISTE, Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à MARIE-JOSEE BAPTISTE, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la présente déclaration en divorce, affidavit, déclaration de l'avocat, avis à la partie défenderesse, certificat du greffier, avis de dénonciation des pièces et pièces P-1 à P-4 inclusivement a été remise au greffe à l'intention de MARIE-JOSEE BAPTISTE. Lieu: Montréal Date: le 17 mars 1997 MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint.

liquidateur le 11 mars 1997 devant Me André Lamarre, notaire. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me André Lamarre, notaire, 3710, boul. Gaetan-Boucher à St-Hubert. Donné ce 17 mars 1997 Danielle Villeneuve, liquidateur

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-234954-979 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT ALLA YAHNINA, Partie demanderesse

BORIS SHVARTSMAN, Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à BORIS SHVARTSMAN, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de BORIS SHVARTSMAN. Lieu: Montréal Date: 13 mars 1997 MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-234954-976 COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) PRESENT: GREFFIER ADJOINT M. YOLA CLERMONT, Partie demanderesse

MARIE-JOSEE BAPTISTE, Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à MARIE-JOSEE BAPTISTE, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la présente déclaration en divorce, affidavit, déclaration de l'avocat, avis à la partie défenderesse, certificat du greffier, avis de dénonciation des pièces et pièces P-1 à P-4 inclusivement a été remise au greffe à l'intention de MARIE-JOSEE BAPTISTE. Lieu: Montréal Date: le 17 mars 1997 MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint.

AVIS DE DEMANDE D'ABANDON DE CHARTRE AVIS est donné que la compagnie, THERMO-CONTROLE (1992) INC., une corporation constituée en vertu de la partie 1A de la Loi sur les compagnies, et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en la cité de Beauséjour, district de Montréal, s'adressera au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions Financières afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies. MONTRÉAL, ce 13^{ème} jour de mars 1997. GROSS, PINSKY PROCUREURS DE LA COMPAGNIE

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-234954-977 COUR SUPÉRIEURE PRESENT: GREFFIER ADJOINT JEAN DESMARAIS, Partie demanderesse

MARGARET STEELE, Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à MARGARET STEELE, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les

trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir. Une copie de la présente déclaration en divorce, affidavit, déclaration de l'avocat, avis à la partie défenderesse relativement à la constatation, certificat du greffier et avis de dénonciation des pièces a été remise au greffe à l'intention de MARGARET STEELE. Lieu: Montréal Date: le 17 mars 1997 MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION PRENEZ AVIS que la compagnie

7012-7002 QUÉBEC INC., constituée en vertu des dispositions de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social et faisant affaires en la ville de Montréal, province de Québec, demandera à l'inspecteur général des Institutions financières, la permission d'obtenir sa dissolution en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi sur les compagnies de la province de Québec. St-Léonard, ce 14^{ème} jour de mars 1997. Nolan Lauzé Procureurs de la compagnie

Prenez avis que Volodymyra Kardasz domiciliée au 5600, rue Ephrem-

Longpré, à Montréal, présentera au directeur de l'état civil, une demande pour changer son nom en celui de Alice Vladimira Kardash. Montréal, 10 mars 1997.

Changement de nom d'un enfant mineur: PRENEZ AVIS que MANON BERNIER en sa qualité de mère domiciliée au 625, 4e avenue, à Verdun, H4G 2Y3 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de JEAN-FRANÇOIS BERNIER en celui de JEAN-FRANÇOIS PELLETIER. Verdun, ce 4 février 1997 MANON BERNIER

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Jeudi, Vendredi, Samedi. Rows for Montreal with weather icons and temperatures.

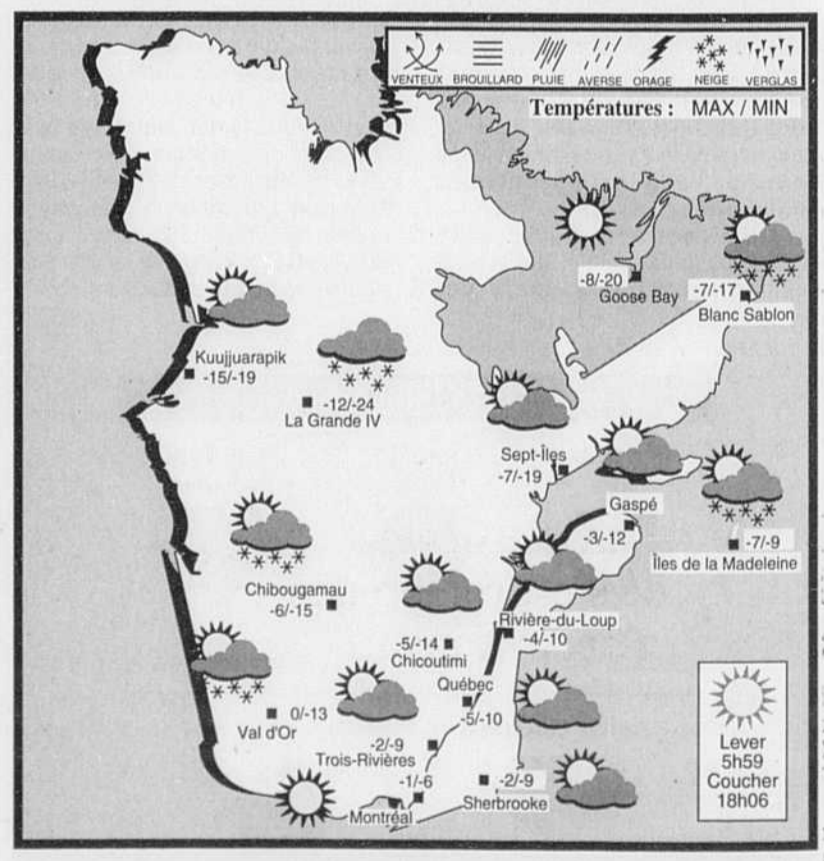


Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Jeudi, Vendredi, Samedi. Rows for Quebec with weather icons and temperatures.

Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Jeudi, Vendredi, Samedi. Rows for Ottawa with weather icons and temperatures.

Météo au soleil 1 900 565-4000 95c/minute «La météo à la source»

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 grid for crossword puzzle.

- HORIZONTELEMENT 3- Métal. — Commode. 4- Secours mutuel. — Châtiment. 5- Titane. — Non préparé. — Homme misérable. 6- Amas. — Arbre. 7- Cheval. — Gloussé. — Néodyme. 8- Raccorder avec du plâtre. — Bague. 9- Songeal. — Filin retenant une mine. 10- Prisonnier. — Mamière des bois. 11- Sans cargaison. — Bière. — Vent. 12- Criminel.

- VERTICALEMENT 1- Partisan de Gomar. — Vieux oui. 2- Membrane qui enveloppe les muscles.

Solution d'hier 1. CARTOGRAPHIE 2. UNIA ALLIER 3. VIBERNE 4. ELEVE CALICE 5. FINAGE 6. UN AUTANT 7. EBRIETE ROI 8. ELISTE ROSE 9. FRICOT ALPES 10. PINAGE 11. EPINEAUX 12. TELAN NERF

LE DEVOIR

LE MONDE



Les agents secrets ont le moral bas

Le retrait de la candidature d'Anthony Lake au poste de directeur constitue un nouveau déboire pour la CIA

AGENCE FRANCE-PRESSE

Washington — La décision d'Anthony Lake de renoncer à être le directeur de la CIA constitue un nouveau déboire pour la Centrale américaine de renseignement qui n'en finit pas de chercher une stabilité perdue depuis la fin de la guerre froide.

La Maison-Blanche souhaite aller vite pour éviter un éventuel enlèvement dans la recherche d'un nouveau candidat. Le porte-parole présidentiel, Michael McCurry, n'a pas exclu qu'un nouveau directeur soit désigné avant le départ de M. Clinton, dès ce soir, pour le sommet russo-américain de Helsinki.

Cet échec d'Anthony Lake signifie aussi que Bill Clinton doit trouver pour la cinquième fois depuis sa prise de fonctions en 1992 un candidat pour la direction de la CIA.

Profondément amer, Anthony Lake a épanché sa colère dans une lettre adressée lundi au président Bill Clinton, dans laquelle il estime en particulier que «Washington ne tourne plus rond».

Il est vrai que les auditions du Sénat ne lui ont pas épargné les vexations, en ordonnant par exemple plusieurs reports pour l'interroger. Anthony Lake était ainsi condamné à ronger son frein en attendant des auditions que le président de la commission du renseignement, le républicain Richard Shelby, lui avait promises sans concessions.

Il est tout aussi vrai que la candidature d'Anthony Lake, 57 ans, ancien responsable du Conseil national de sécurité (NSC), ne semblait pas, dès le début, évidente pour obtenir l'aval du Congrès, en raison de plusieurs affaires concernant en particulier les livraisons secrètes d'armes iraniennes à la Bosnie via la Croatie.

Les sénateurs souhaitent aussi en connaître davantage sur la gestion de son portefeuille d'actions qu'il aurait dû vendre pour éviter toute présomption de conflit d'intérêts.

Les révélations récentes, enfin, selon lesquelles la Sûreté fédérale (FBI) avait averti des collaborateurs du Conseil national de sécurité, dirigé alors par Anthony Lake, de la possibilité d'une tentative présumée par Pékin de contribuer au financement des campagnes électorales de six parlementaires américains, n'ont pas arrangé les affaires du candidat à la tête de la CIA. La Maison-Blanche assure ne jamais avoir reçu ces informations du FBI.

«Tony [Anthony] a concentré sur lui beaucoup de mécontentement à propos de la politique du président», a estimé hier le sénateur démocrate Bob Kerrey, de la commission du renseignement.

Selon Richard Betts, de l'Université Columbia à New York, l'échec d'Anthony Lake devant le Sénat était prévisible. «Il était controversé dans le passé», a-t-il souligné, et considéré par les conservateurs comme faisant partie de l'aile gauche du Parti démocrate» sous le président Jimmy Carter. Anthony Lake est «soupçonné d'être un progressiste avec toutes les connotations négatives» qu'y attachent les conservateurs et sa nomination par des parlementaires républicains ne pouvait que s'avérer très ardue, selon lui.

«Il est assez clair que le moral est bien bas» à la CIA, a poursuivi l'universitaire en relevant que la centrale de renseignement devait collecter et analyser toujours plus de données avec des moyens toujours réduits.

Le précédent directeur de la CIA, John Deutch n'est resté que 19 mois à sa tête et n'a pas été reconduit dans ses fonctions notamment pour avoir déclaré devant le Congrès que Saddam Hussein avait renforcé son pouvoir depuis la guerre du Golfe.

Le premier directeur de la CIA de Bill Clinton, James Woolsey, avait dû quant à lui démissionner en 1995 à la suite du scandale de l'affaire Aldrich Ames, du nom de cet agent double qui travailla pendant des années pour Moscou et fit des dégâts considérables.

Bill Clinton avait tenté alors de proposer la candidature du général Michael Carns, qui ne put franchir l'étape de l'approbation du Congrès en raison de faux renseignements donnés sur une demande de visa pour une femme de ménage philippine.

«Ils ne se sentent pas appréciés», résume Richard Betts sur l'état d'esprit régnant au sein de la CIA. La Centrale a en effet été critiquée à plusieurs reprises pour ses opérations à l'étranger menées dans le passé ou ses contacts avec des personnalités susceptibles d'avoir enfreint les droits de l'homme, en Amérique latine ou ailleurs.

Bill Clinton doit trouver pour la cinquième fois depuis sa prise de fonctions un candidat pour la direction de l'agence

Israël lance ses bulldozers sur Har Homa

La construction de logements juifs à Jérusalem-Est provoque un échange d'accusations entre Nétanyahou et l'Autorité palestinienne

Israël a lancé les travaux de sa colonie de peuplement dans la partie arabe annexée de Jérusalem malgré de nombreuses critiques internationales et arabes. Le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou a reproché hier à Yasser Arafat de vouloir relancer le «terrorisme» pour avoir libéré le 10 mars un chef du mouvement islamiste Hamas.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Jérusalem — Israël a défié hier la communauté internationale en lançant ses bulldozers à l'assaut du site de Jebel Abou Ghneim, à la lisière de Bethléem et Jérusalem-Est annexé, pour édifier la colonie de Har Homa, sans toutefois susciter la flamme de violence annoncée par les Palestiniens.

Echaudés par les affrontements de septembre en Cisjordanie et à Gaza qui avaient fait plus de 80 morts, les Israéliens ont mobilisé des centaines de garde-frontières et policiers pour protéger les entrepreneurs et les quatre gros engins jaunes qui ont entamé les travaux de terrassement et de nivellement d'une route d'accès.

Le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat a lancé un appel au calme à quelque 150 manifestants venus crier leur hostilité au projet sur le terrain.

Il devait réunir à Gaza la nuit dernière les responsables de l'Autorité palestinienne pour définir sa réponse à l'ouverture du chantier de Har Homa, a-t-on appris auprès de ses proches.



ASSOCIATED PRESS

Bousculade près du chantier de la discorde.

Soufflant le chaud et le froid, le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou a accusé M. Arafat de vouloir relancer le «terrorisme», tout en engageant à poursuivre un dialogue de paix.

«L'Autorité palestinienne a donné son feu vert au plus dangereux terroriste pour qu'il commette des attentats suicide et des massacres», a affirmé M. Nétanyahou lors d'une interview à des médias étrangers en faisant allusion à la libération le 10 mars à Gaza d'Ibrahim al-Moukadmeh, un chef militaire du Mouvement de la résistance islamique (Hamas).

Peu après, M. Nétanyahou indiquait à la télévision publique israélienne que ses relations avec le président de l'Autorité palestinienne étaient à la fois «bonnes, correctes et empreintes de respect mutuel».

Se disant «décidé à progresser sur la voie de la paix», il a ensuite révélé à la seconde chaîne privée de télévision israélienne qu'il «envisage avec le maire de Jérusalem Ehud Olmert de construire un quartier arabe d'un millier de logements, Har Homa bis» sur une colline proche du chantier ouvert hier.

Le porte-parole de M. Arafat, Marouane Kanafani, a affirmé que les travaux de Har

Homa empêchaient la tenue d'un sommet israélo-palestinien en discussion depuis quelques jours.

«Nous rejetons tout compromis à propos de la colonisation israélienne, contraire aux accords d'autonomie et à la loi internationale», a affirmé hier le négociateur palestinien Abou Mazen, dans une déclaration à l'agence de presse palestinienne Wafa.

Le négociateur palestinien en chef Saëb Erakat a cependant eu hier à Jérusalem de nouveaux entretiens avec le secrétaire du cabinet israélien Danny Naveh et Yaacov Berdugaud, conseiller du chef de la diplomatie israélienne David Levy.

Le dirigeant palestinien Fayçal Hussein, qui avait passé la nuit sous une tente érigée près de la colline controversée, a cependant estimé que «les bulldozers ont tué le processus de paix».

«Le seul moyen de préserver ce processus est de défendre notre terre. Comment peut-on concevoir un processus de paix s'il n'y a plus de terre à négocier?», a-t-il poursuivi, entouré de militants palestiniens et de pacifistes israéliens.

Israël a lancé les travaux de cette onzième colonie dans la partie arabe annexée de Jérusalem malgré les critiques internationales et arabes. La semaine dernière, l'Assemblée générale des Nations unies avait adopté une résolution jugeant «illégal» la construction de la colonie, et les Etats-Unis ont à nouveau désapprouvé mardi ce projet.

Har Homa doit compter au total 6500 logements, dont les premiers seront livrés en 1999. Ce quartier juif s'ajoutera aux dix déjà créés à Jérusalem-Est, la partie arabe de la ville, occupée et annexée par Israël en 1967, où vivent plus de 170 000 habitants, aux côtés de 160 000 Palestiniens.

Quinze millions de réfugiés et vingt millions de déplacés

Amnesty rappelle les gouvernements à leurs obligations

AGENCE FRANCE-PRESSE

Londres — Quinze millions de personnes dans le monde sont réfugiées et 20 millions d'autres sont déplacés, «contraintes de quitter leurs maisons mais incapables de traverser une frontière», affirme aujourd'hui Amnesty International.

L'organisation de défense des droits de l'homme lance dans un communiqué publié à Londres une «campagne globale en faveur des réfugiés», demandant à tous les gouvernements de «remplir leurs obligations internationales en les protégeant».

Les premières victimes sont les femmes et les enfants, affirme Amnesty, soulignant que le viol a été de plus en plus utilisé dans des conflits com-

me l'Afghanistan, le Rwanda et l'ex-Yougoslavie. En Bosnie, la moitié de la population a été déplacée, soit 1,3 million de personnes.

Amnesty relève encore la «choquante ignorance des droits, de la dignité et de la sécurité de centaines de milliers» de réfugiés rapatriés dans la région africaine des Grands Lacs, ou l'attitude des Etats-Unis qui a rapatrié des Haïtiens fuyant leur pays sans examiner leurs demandes d'asile.

«La nouvelle batterie de techniques destinées à maintenir sous contrôle les réfugiés signifie qu'un nombre incalculable de gens n'ont aucune chance d'échapper à la torture et aux menaces de mort, ou alors sont renvoyés dans des pays où il courent un risque réel d'être jetés en prison ou mis à la merci de bourreaux», estime l'organisation.

L'Albanie redoute une pénurie alimentaire

La mission de l'Union européenne poursuit ses consultations à Tirana

AGENCE FRANCE-PRESSE

Tirana — L'Albanie a réclamé hier une aide financière d'urgence pour empêcher l'effondrement de son économie alors que le pays est menacé par une pénurie alimentaire après les pillages de la plupart des entrepôts d'Etat.

«Le gouvernement a exprimé son inquiétude d'une pénurie alimentaire [...] Il sait que sans rétablissement de la sécurité, il ne pourra pas réorganiser le pays», a déclaré le chef de la mission européenne venue évaluer les besoins de l'Albanie, le diplomate néerlandais Jan d'Ansembourg.

«Toutes les réserves d'Etat ont été touchées. Elles se trouvent aujourd'hui dans les mains de la population. Si l'on n'intervient pas rapidement, la situation va devenir critique», a souligné le nouveau ministre de l'économie et des finances, Arben Malaj.

La mission de l'Union européenne a poursuivi ses consultations hier à Tirana avant de se rendre dans le grand port de Durrës, par où transite une grande partie du trafic commercial du pays.

Outre une aide humanitaire, l'Albanie a besoin d'une aide financière d'urgence d'au moins 300 millions de dollars au cours des six prochains mois, selon le ministre albanais de l'économie.

«La situation est très difficile. Le déficit budgétaire augmente chaque jour. Il n'y a plus de rentrées fiscales et douanières depuis plus de deux semaines», a estimé M. Malaj.

Toutes les prévisions ont dû être révisées par la nouvelle équipe du gouvernement de «réconciliation nationale» qui a pris les rênes du pouvoir le 9 mars dernier. Le déficit budgétaire, qui devait atteindre 350 millions de dollars (10% du PIB), a été réévalué à 500 millions (15% du PIB).

Pour rééquilibrer la balance des paiements, l'Albanie a également besoin d'une aide de 150 millions de dollars afin de contrôler la dérive inflationniste. Des augmentations de 30 à 40% des prix des denrées alimentaires ont été notées ces derniers jours à Tirana. «L'inflation pourrait atteindre 100% cette année si nous ne sommes pas aidés», a estimé le vice-ministre de l'économie, Sherefedin Shehu.

Malgré de nouveaux signes d'un retour à la normale, notamment l'annonce pour demain de la réouverture de l'aé-

roport de Tirana, la situation demeure instable dans le pays.

Deux personnes ont encore été tuées par balles dans la nuit de lundi à hier à Shkodra (nord) et onze autres ont été blessées par balles ou par des explosions accidentelles à Vlora (sud), le bastion de la rébellion contre le président albanais Sali Berisha.

Une banque de Saranda (sud) a également été dévalisée hier, tandis qu'à Gjirokastra, une ville voisine, la succursale de la banque de l'agriculture a été également attaquée dans la nuit de lundi à hier.

«Un départ de Berisha sous la pression des armes [...] créerait un précédent dangereux»

Après les nouvelles demandes de démission du président Berisha émanant des rebelles du sud, le débat sur le maintien ou non du président dans ses fonctions a continué à agiter la classe politique albanaise qui est divisée sur cette question.

«Un départ de Berisha sous la pression des armes n'est pas acceptable. Cela créerait un précédent dangereux», a déclaré à l'AFP Preç Zogaj, leader du parti de l'Alliance démocratique (opposition). «Berisha est un foyer d'infection. Il contrôle toujours la police secrète», a au contraire estimé un autre responsable de ce même parti, Arben Demeti.

Certains comités de rebelles, dirigés par d'anciens militaires ou d'anciens responsables de la police secrète communiste (Sigurimi), sont «en train de tenter un coup d'Etat par la force des armes en appelant à une démission du président Berisha et à son remplacement par un conseil présidentiel [...]», a pour sa part accusé le président du Parlement albanais, Pjeter Arbenori, dans une lettre à la présidente de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, Leni Fischer (Allemagne).

Le président Berisha a exclu une démission du poste qu'il occupe depuis 1992 avant les élections législatives anticipées prévues au plus tard en juin prochain. Il fait valoir qu'il a respecté à la lettre le pacte de réconciliation nationale conclu le 9 mars dernier avec l'ensemble des partis politiques. Ce malaise politique ajouté à deux semaines de chaos a grossi les rangs des candidats à l'exil.

Selon les données recueillies par l'agence italienne Ansa, plus de 7500 réfugiés albanais sont arrivés depuis le 13 mars en Italie qui redoute une réédition du grand exode de 1991.

Le premier ministre zairois est démis de ses fonctions

La famille du président Mobutu trouve refuge au Congo

ASSOCIATED PRESS

Kinshasa — Kinshasa vivait hier une atmosphère de fin de règne. Tandis que les représentants du régime quittent le pays, le premier ministre zairois Léon Kengo wa Dondo a été démis de ses fonctions par le Parlement.

La chute du premier ministre a été annoncée par le porte-parole du Parlement zairois Kinkela Vi K'ansy quelques heures à peine après le départ du chef du gouvernement pour Nairobi (Kenya), où doit se tenir aujourd'hui un sommet sur la situation dans le pays. Elle a été décidée à l'issue d'un vote hier soir du Parlement de transition: 464 membres sur 740 ont participé au vote. Seuls neuf des votants ont voté contre son limogeage et dix se sont abstenus, selon le porte-parole.

Dans la soirée, Jean-Claude Biedie Ekalabo, porte-parole de l'exécutif zairois, a contesté la validité de ce vote. Selon lui, la constitution requiert la présence des trois quarts des parlementaires pour que la décision soit valable.

Dans la capitale Kinshasa, la rumeur avait couru toute la journée que Kengo wa Dondo serait empêché de quitter le pays pour aller représenter le Zaïre à Nairobi.

Le premier ministre avait été vivement critiqué notamment au sein de l'état-major de l'armée zairoise qui l'accuse d'être responsable des retards pris dans la lutte contre les rebelles qui se sont emparés de la majeure partie de l'est zairois ces sept derniers mois. Son limogeage intervient après la chute de Kisangani, la troisième ville du pays, tombée ce week-end aux mains des forces de Laurent-Désiré Kabila.

A Monaco, où le président Mobutu Sese Seko est actuellement hospitalisé, son fils Nzanga Mobutu a déclaré qu'il devait discuter avec son père et les responsables à Kinshasa avant de se prononcer sur la décision du Parlement zairois. Mais, a-t-il déclaré à l'Associated Press, «selon la Constitution, le président a 15 jours pour donner ou non son approbation à la décision du Parlement». «Nous espérons trouver une solution dans les 24 ou les 48 heures, a-t-il ajouté, car nous ne pouvons laisser le pays sans gouvernement».

Pendant que continuaient les spéculations sur l'état de santé du président Mobutu Sese Seko, des représentants de la classe dirigeante entourés de luxueux bagages et protégés par la garde présidentielle, attendaient à l'aéroport des départs pour l'Europe. D'autres prenaient le bateau pour gagner Brazzaville (Congo) de l'autre côté du fleuve Zaïre, où la Croix-Rouge congolaise a annoncé l'arrivée hier de la famille et des proches du maréchal-président.

Parmi les étrangers qui se réfugient aussi au Congo, des Américains qui craignent les conséquences pour leur sécurité des accusations circulant dans la capitale zairoise. Les Etats-Unis se voient reprocher ici de n'avoir pratiquement rien fait pour arrêter les combats, voire de soutenir les rebelles.

Sur le terrain, les rebelles poursuivent leur progression vers Lubumbashi après la prise de Kisangani dans l'est. Des soldats de l'armée zairoise en déroute ont commencé hier à se livrer à des pillages à Mbujimayi, capitale de la province diamantifère du Kasai (centre du pays), a annoncé un responsable de la société minière d'Etat.

Le chef des rebelles, Laurent-Désiré Kabila a annoncé hier soir que ses troupes allaient observer un cessez-le-feu dans un rayon de vingt kilomètres autour de Kisangani pendant une semaine pour permettre aux organisations humanitaires, qui ont quitté la région, d'y revenir. Mais, d'après les propos de Laurent-Désiré Kabila, les organisations humanitaires seraient invitées à venir organiser le rapatriement des réfugiés, et non pas à apporter de l'aide humanitaire. «Nous ne voulons plus de réfugiés dans notre pays», a déclaré Laurent-Désiré Kabila à la presse à Goma.

Le Conseil de sécurité des Nations unies avait appelé les rebelles à autoriser les organisations humanitaires à venir en aide aux réfugiés rwandais, dont beaucoup ont fui vers Ubundu depuis la déroute des forces gouvernementales à Kisangani. Mais les rebelles, qui ne contrôlent pas Ubundu, affirment que beaucoup des responsables du génocide de 1994 au Rwanda se trouvent parmi les réfugiés.

EN BREF

Mexique: un deuxième haut gradé s'est compromis avec les narcotrafiquants

Mexico (Le Devoir) — Les autorités mexicaines ont annoncé lundi soir l'arrestation d'un deuxième haut gradé militaire pour complicité présumée avec les narcotrafiquants Ramón et Benjamin Arellano Felix. Le général de brigade Alfredo Navarro Lara aurait offert au délégué du Procureur général en Basse Californie la coquette somme de un million de dollars par mois pour fermer l'œil sur le transit de drogue et sur les trafiquants à l'œuvre sur la côte du Pacifique. Navarro Lara est depuis lundi soir dans une prison à haute sécurité. Il fut un temps cantonné dans l'Etat de Jalisco avec le général Jesús Gutiérrez Rebollo, le «tsar» anti-drogue qui a été appréhendé le 18 février dernier pour complicité avec un cartel de trafiquants. Celui que Navarro Lara a cherché à corrompre est lui-même général de brigade à la retraite et, malgré les menaces proférées, il n'a pas tardé à porter plainte.

Le Tupac Amaru est déjoué

Lima (AFP) — Au moins 38 membres présumés du Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru (MRTA) ont été arrêtés par l'armée péruvienne qui a déjoué une attaque prévue par les guérilleros contre un poste militaire anti-terroriste en Amazonie, a indiqué hier le ministère de la Défense. Un commando du MRTA retient 72 otages depuis plus de trois mois à la résidence de l'ambassadeur du Japon à Lima. L'attaque contre le poste militaire, prévue pour les prochains jours, devait être réalisée avec l'appui de guérilleros «infiltrés dans l'armée», selon le ministère de la Défense.

LE DEVOIR LES SPORTS

Houle agit in extremis

Baron et Murray pour Manson

FRANÇOIS LEMENU PRESSE CANADIENNE

Après avoir laissé entendre qu'il n'y aurait pas de transaction, le directeur général Réjean Houle a réalisé un échange important, hier, peu de temps avant l'heure limite des transferts.

Le Canadien est allé chercher le défenseur Dave Manson, des Coyotes de Phoenix, cédant en retour l'arrière Murray Baron et l'ailier droit Chris Murray.

Plutôt tôt dans la journée, le Tricolore avait cédé le gardien Pat Jablonski aux Coyotes en retour de Steve Cheredaryk, un défenseur des ligues mineures qui ira compléter sa saison à Fredericton.

Il y a près de deux ans que Houle cherchait à acquérir le contrat de Manson. Agé de 30 ans, Manson complète sa 11^e saison dans la LNH après avoir été un choix de première ronde des Blackhawks de Chicago.

Baron a vécu des jours difficiles à Montréal depuis son transfert de St. Louis. Houle n'a pas caché que l'ex-défenseur des Blues a représenté une déception.

«Baron a eu de la difficulté à s'adapter à notre organisation», a admis Houle, qui avait obtenu le défenseur en même temps que Shayne Corson en retour de Pierre Turgeon, Craig Conroy et Rory Fitzpatrick.

Baron n'a jamais exigé un transfert même s'il était malheureux à Montréal. Son agent a informé Houle des états d'âme de son client.

Ironie du sort, Murray aura l'occasion d'affronter le Canadien le 2 avril à Hartford, puis le 5 avril au Centre Molson. «On n'avait pas prévu que les Coyotes allaient l'échanger à Hartford.

Enfin, Houle a indiqué avoir échangé Jablonski afin de lui permettre de poursuivre sa carrière dans la LNH. Le Canadien l'aurait perdu de toute façon à la fin de la saison sans rien obtenir en retour.

Cinquième trio

Au sujet de Murray, Houle a indiqué qu'il n'y avait plus de place pour lui dans la formation à la veille du retour de Saku Koivu et de Scott Thornton.

Enfin, Houle a indiqué avoir échangé Jablonski afin de lui permettre de poursuivre sa carrière dans la LNH. Le Canadien l'aurait perdu de toute façon à la fin de la saison sans rien obtenir en retour.

Du mouvement dans la LNH

Inglewood (AP et PC) — Les Kings de Los Angeles ont poursuivi leur virage jeunesse, hier, cédant le centre Eddie Olczyk aux Penguins de Pittsburgh en retour de l'ailier droit Glen Murray.

La saison dernière, les Kings avaient déjà échangé les vétérans Wayne Gretzky, Marty McSorley, Jari Kurri et Rick Tocchet.

Olczyk, âgé de 31 ans, s'était joint aux Kings à titre de joueur autonome l'été dernier. En 67 matchs cette saison, il a obtenu 21 buts et 23 passes.

En carrière, ce vétérans de 13 saisons a amassé 315 buts et 419 passes en 869 matchs.

était convoité par plusieurs équipes qui bataillaient pour une place dans les séries éliminatoires.

Le Maple Leafs se sont aussi départis de Larry Murphy, qui a pris le chemin de Detroit pour des considérations ultérieures.

Ailleurs, les Oilers d'Edmonton ont envoyé le défenseur Jeff Norton au Lightning de Tampa Bay pour le défenseur Drew Bannister.

Muller, qui a récolté 20 buts et 17 passes, s'est avéré le chef de file des Leafs ces dernières semaines.

Cormier connaît ses premières faiblesses et les Expos perdent

MICHEL LAJEUNESSE PRESSE CANADIENNE

Kissimmee — En neuf manches depuis le début de l'entraînement, Rhéal Cormier n'avait pas encore accordé un point.

Mais il a trouvé sa journée de travail un peu longue hier quand les Expos ont subi un revers de 4-2 contre les Astros de Houston au stade Osceola de Kissimmee.

En quatre manches, il a cédé neuf coups sûrs, deux buts sur balles et quatre points. Il a connu une troisième manche passablement difficile quand il a cédé quatre coups sûrs et trois points.

«Ce sont des choses qui arrivent, a dit Cormier. Il fallait bien que je rende les choses intéressantes à un certain moment au cours du camp.»

Mais plus sérieusement, il a admis qu'il avait connu des difficultés avec la précision de ses tirs.

Le gaucher Hampton, qui a connu sa meilleure saison avec les Astros l'an dernier, quand il a atteint le cap des dix victoires, a pour sa part montré qu'il était prêt à entreprendre la saison.

Les Expos ont perdu Jeff Fassero, leur meilleur lanceur qui était également un bourreau de travail, et Mark Leiter qui s'était avéré très fiable en fin de saison.

Les Expos ont perdu Jeff Fassero, leur meilleur lanceur qui était également un bourreau de travail, et Mark Leiter qui s'était avéré très fiable en fin de saison.

simple dans la gauche. Steve Pegues et Jose Mota, le fils de Manny Mota, le tout premier joueur de l'histoire des Expos, l'avaient précédé à la plaque en obtenant eux aussi des simples.

Ce fut une autre bien petite journée pour Henry Rodriguez qui a été blanchi en trois présences. Il a été retiré sur prises deux fois.

Par ailleurs, Alou a mentionné qu'il allait dorénavant utiliser ses joueurs réguliers plus souvent d'ici la fin du camp.

«Je sais que Mike Lansing est blessé au tendon d'Achille, mais nos réguliers seront regroupés sur le terrain au cours des prochains matchs.»

Les lanceurs?

À deux semaines du match inaugural, les Expos ne savent pas encore vraiment qui composera leur personnel de lanceurs.

Pour ce qui est des huit joueurs réguliers sur le terrain, les Expos pourront se défendre contre la plupart des équipes.

Mais toutes les questions touchant les lanceurs en début de camp n'ont pas encore été vraiment résolues.

En fait, les Expos ne comptent qu'un seul partant établi en Pedro Martinez. Les autres candidats, Rhéal Cormier, Carlos Perez, Jim Bullinger, Jeff Juden et Matt Wagner, acquis des Mariners de Seattle, ne sont pas vraiment des lanceurs établis.

Les Expos ont perdu Jeff Fassero, leur meilleur lanceur qui était également un bourreau de travail, et Mark Leiter qui s'était avéré très fiable en fin de saison.

Les Expos ont perdu Jeff Fassero, leur meilleur lanceur qui était également un bourreau de travail, et Mark Leiter qui s'était avéré très fiable en fin de saison.

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Table of NHL standings with columns for team, wins, losses, points, etc.

Association de l'Est

Table of Eastern Association standings.

Association de l'Ouest

Table of Western Association standings.

LES MENEURS

Table of league leaders for various statistics.

Téléphone: 985-3344

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

I.N.D.E.X

Real estate listings under I.N.D.E.X including 100-199, 200-299, 300-399, 400-499, 500-599, 600-699, 700-799, 800-899, 900-999.

LES PETITES ANNONCES

Real estate listings under LES PETITES ANNONCES including DU LUNDI AU VENDREDI, 103, 130, 134, 141, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE. La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne...

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

ALBURG SPRINGS, 3 c.c., rénové, 125 pi. sur Lac Champlain. 15/5 au 15/9: 6.900\$ cdn. Semaine: 590\$ cdn. Vente: 129.900\$ u.s. Charles: 939-2287, 488-3618.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANOS, vente institutionnelle de l'Éveil Musical Anjou, neufs, usagés et électroniques. 20, 21, 22 mars. Pianos Bessette - 862-1222.

546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE

SADOU BAH, médium africain, spécialiste de tous les travaux occultes: chance, amour, réconciliation, affaires. Satisfaction garantie, résultats rapides. 342-3763.

DÉCÈS

LAVOIE, MARIELLE. Marielle nous a quitté le 16 mars dernier suite à une très courte maladie. Son énergie, sa générosité et ses qualités artistiques ont été toujours appréciées par toutes les personnes de la communauté télévisuelle et théâtrale de Montréal.

Real estate listings under I.N.D.E.X including 101, 103, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

Real estate listings under LES PETITES ANNONCES including 103, 130, 134, 141, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

Real estate listings under 160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER including 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

Real estate listings under 170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER including 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

Real estate listings under 325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE including 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

Real estate listings under 546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE including 546, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

Real estate listings under DÉCÈS including 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995.

• CULTURE •

TÉLÉVISION

On francophétera à Télé-Québec

Une centaine d'artistes clôtureront la semaine de la Francophonie vendredi soir, au Complexe Desjardins. Cette Francofête sera diffusée dimanche soir à 20h30 sur les ondes de Télé-Québec.

«Nous voulons sortir de la stricte discussion sur l'affichage, cesser de voir la question linguistique sous l'angle juridique et développer un sentiment d'appartenance à la langue chez M. et Mme Tout-le-monde», résume Hubert Troesler, coordonnateur de la semaine du français et attaché à l'Office de la langue française.

Edith Butler, Luck Mervil, André Robitaille et Linda Roy animeront la soirée, qui sera lancée avec un rap de Luck Mervil intitulé Consommes et voyelles.

Entre les chansons, six comédiens rendront un hommage à Gaston Miron

riante, Anthony Kavanagh et Luc de Larochellière chanteront. Entre les chansons, six comédiens rendront un hommage de six minutes à Gaston Miron, et les animateurs illustreront avec humour les différents sens qu'un mot peut prendre à travers les 50 pays de la francophonie. Les porte-parole de la Francofête, Marie Laberge, Marie-Soleil Tougas et Jim Corcoran, remettront divers prix.

Les organisateurs espèrent que l'événement reviendra l'année prochaine, de manière à renouer avec la Francofête qui, en 1974, s'était transformée en grande fête de toute la francophonie. Et c'est gratuit.

À QUÉBEC

Le théâtre de Babel

Qui a dit que le théâtre expérimental devait être ardu ?

LOGOMACHIE

Texte, mise en scène et dispositif scénique: Lucie Fradet. Conseiller à l'écriture: Gilles Arteau. Vidéographie et éclairages: Mario Villeneuve. Traitement sonore: David Michaud. Costumes: Lucie Larose. Direction des interprètes: Marie Gignac. Avec Bertrand Alain, Manon, Normand Poirier et Caroline Stephenson. Une production d'Arbo Cyber Théâtre (?) présentée au studio In Vitro de Méduse jusqu'au 29 mars.

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT À QUÉBEC

Si la troupe Arbo Cyber travaille d'abord sur des terrains expérimentaux souvent complexes, elle possède aussi un sens ludique non négligeable. Logomachie, le spectacle multivoque conçu par Lucie Fradet, en est un exemple parfait, puisque l'on y combine une recherche sur les relations entre langage et pouvoir et un véritable jeu en quatre temps, une promenade intrigante autour d'un univers allégorique.

Avant de s'asseoir dans la salle, le spectateur est invité à choisir une couleur entre le vert, le jaune, le rouge et le bleu, chacune étant accompagnée d'un énoncé auquel on doit s'accorder. En conséquence de son choix, on l'amènera vers une des quatre sections de la salle — des espaces séparés par les murs d'une grande tour — devant un personnage illustrant, sur un mode caricatural, une classe sociale ou, tout au moins, un mode de vie au sein d'un grand ensemble animé par une version lexicale de Big Brother. Parlant moitié à l'endroit, moitié à l'envers, les personnages y livrent chacun leur vision de la société, leur point de vue isolé sur cette grande tour qui leur demande un travail répétitif et donne en retour des objets à consommer dans un genre de compétition pour les ressources disponibles.

De sa position de départ, le spectateur est invité à se déplacer dans la salle pour voir les diverses facettes de la question, pour mieux percevoir l'architecture de cet ensemble théâtral et les rouages de cette société plus ou moins imaginaire. Ainsi, Logomachie oblige un regard différent sur le théâtre puisque, contrairement à une scène à l'italienne, tout n'est pas visible du même coup. Paradoxalement (puisque le traitement n'est pas réaliste), cette façon de construire la production la rapproche de la réalité, dont nous ne percevons, après tout, qu'un point de vue limité par nos propres intérêts, nos goûts, nos origines, nos moyens, etc.

Par cette mise en rapport avec le spectateur, à cause de la qualité plastique de sa réalisation aux accents vidéo, à

cause des questions importantes qu'il soulève, le spectacle d'Arbo Cyber est une expérience qu'il vaut la peine de tenter. Chacun y trouvera des questions et des réponses différentes, selon le circuit qu'il entreprendra et la façon plus ou moins analytique dont il se confrontera au spectacle.

En fin de compte, il y a de tout pour tous dans ce spectacle polyphonique, amusant et complexe, qui invite au décodage d'un système plus ou moins hermétique mais qui peut offrir un plaisir assez immédiat grâce à une belle présence des comédiens et à une singulière invitation au jeu. Qui a dit que le théâtre expérimental devait être ardu ?

UNE LIVRE DE CHAIR

Texte: Augustin Cuzzani. Mise en scène: Luis Thénon. Une production du programme d'études théâtrales de l'Université Laval, présentée au Centre international de séjour de Québec dans le cadre de la saison Premier Acte, jusqu'au 29 mars.

En décidant de nous offrir dans sa saison une production issue du programme d'études théâtrales de l'Université Laval, le regroupement de théâtre Premier Acte prometait de présenter une autre façon de faire du théâtre, dans une ville où la production théâtrale est, à peu de chose près, pour le meilleur et pour le pire, le monopole des finissants du Conservatoire d'art dramatique. À ce chapitre, le pari est parfaitement tenu avec Une livre de chair et son parti pris d'expressionnisme scénique, tel que conçu par Luis Thénon.

Si la production se heurte, comme toute production étudiante, à une qualité de jeu fort inégale, elle a le mérite de traiter avec aplomb et vitalité, dans un décor assez impressionnant, une matière théâtrale loin du naturalisme, logée à l'enseigne de la caricature virulente des inégalités sociales. On y suit en effet le procès d'Elias Béluever, pauvre bougre exploité par le marchand Thomas Shylock qui exigera de lui une livre de chair — rappel du Marchand de Venise de Shakespeare — en retour d'une dette à la croissance exponentielle.

On soulignera en particulier la capacité de la production à susciter des moments foisonnants où la cour devant laquelle se déroule le procès devient un véritable cirque absurde. Parmi les comédiens, on remarque le travail de Benoît Paré en vendeur de stylos au Prozac et celui de Madeleine Larochelle, qui joue sa maîtresse d'école comme une Clémence Desrochers hystérique, et surtout celui de Diego Todeschini, émouvant dans le rôle (sans paroles, mais crucial) d'un Béluever dont on dirait constamment qu'il va rendre l'âme.

OPÉRA

Pas de risque inutile...

Bernard Uzan dévoile la saison sans risque de l'OdM

Le chef d'orchestre Bernard Labadie et le metteur en scène Serge Denoncourt feront la saison prochaine leurs premiers pas à l'Opéra de Montréal dans le cadre de nouveaux échanges avec l'Opéra de Québec. Cette nouvelle collaboration se fera pour Le Nozze di Figaro, l'une des sept productions toutes très traditionnelles à venir à l'Opéra de Montréal.

Outre le chef-d'œuvre de Mozart, les Montréalais pourront en effet voir et entendre, la saison prochaine, Faust, La Voix humaine (dans la cinquième salle de la Place des Arts), Madame Butterfly, Il Trovatore, La Cenerentola (Cendrillon) et Manon Lescaut.

Après Lawrence Rhodes, des Grands Ballets canadiens, et Charles Dutoit, de l'Orchestre symphonique de Montréal, c'était au tour hier de Bernard Uzan d'annoncer la prochaine saison à l'Opéra de Montréal. Et surtout un même discours: pas d'argent, pas de risque à courir.

«A cinq jours de la première de Rigoletto, nous avons vendu 4825 billets. À cinq jours de Jenufa [la prochaine production de l'OdM], nous n'en avons vendu que 808», a souligné M. Uzan.

Par ces chiffres, M. Uzan a voulu signifier ce que plus tard il allait dire clairement: pour vendre, il faut faire dans le traditionnel. «Nous ne pouvons pas prendre le risque de monter des Jenufa à tous les ans, pas même à tous les deux ans», a-t-il avoué, ajoutant que cette année devrait se terminer sans déficit pour l'institution montréalaise grâce aux succès notamment de Rigoletto et des Pêcheurs de perles.

D'une simple conférence de presse informative, la rencontre d'hier a vite pris l'allure d'une séance de règlements de comptes, M. Uzan félicitant les critiques pour tel article louangeur, crucifiant les autres pour tel autre pas assez «vendeur» à son goût.

La «question des Québécois» — ou plutôt leur absence à l'Opéra de Montréal, selon certains —, Bernard



Bernard Uzan

Uzan l'a réglée avec la production inaugurale de 1997-98. Ainsi, comme dans Les Pêcheurs de perles cette année, la production de Faust fera une large part aux chanteurs d'ici. La distribution inclura notamment le ténor Claude-Robin Pelletier, la soprano Monique Pagé et la mezzo-soprano Danièle Leblanc. Les autres Québécois annoncés pour l'an prochain à l'OdM sont la directrice de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, la soprano Chantal Lambert (dans La Voix humaine, de Poulenc), le ténor Michel Corbeil (dans Madame Butterfly) et Lyne Fortin, qui chantera la Contessa Almaviva dans Le Nozze di Figaro.

Le directeur de l'OdM, qui décidément a profité de sa tribune pour lancer tous ses messages, a répété que «la préférence était toujours donnée aux Canadiens, dans la mesure où ils sont disponibles et capables de chanter les rôles».

Parmi les autres artistes à visiter l'an prochain l'OdM, soulignons notamment la soprano Maria Spacagna, qui incarnera Madame Butterfly, Diana Scrivera, qui sera Manon Lescaut, et Theodora Hanslowe, la prochaine Cenerentola.



Vivre en ville

Port-au-Prince «Goutte-à-goutte»

À chaque orage, Port-au-Prince est inondée mais manque d'eau. Au bidonville, l'eau s'achète au bidon. Au centre-ville, le réseau est criblé de fuites. Quelle goutte fera déborder le vase? Deuxième de quatre escales dans la série Vivre en ville.

ce soir 20h



• À LA TÉLÉVISION •

NOS CHOIX

CE SOIR

Paule des Rivières

VIVRE EN VILLE
Goutte à goutte. Raymonde Provencher présente un très bon reportage sur les problèmes d'eau potable de Port-au-Prince, à Haïti.
Télé-Québec, 20h

L'HONNEUR PERDU DES DOMINICI
Document sur le meurtre, en 1952, d'une famille de touristes britanniques, qui conduisit à des accusations au sein d'une famille, les Dominici.
TV5, 20h

THE POLITICIAN'S WIFE
Première de quatre. L'épouse d'un ministre conservateur éclaboussé par le scandale de sa relation avec une prostituée subit des pressions pour appuyer son mari afin de sauver sa carrière politique.
CBC, 21h

MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
Pierre Maisonneuve reçoit Lise Bissonnette, qui parle de son plus récent recueil de nouvelles, *Quittes et doubles*.
RDI, 21h30

CINÉMA

AU PETIT ÉCRAN

LE COUP DE GRÂCE
(2) All. 1976. Drame psychologique de V. Schloendorff avec Mathias Habich, Margarethe von Trotta et Rüdiger Kirschstein. En 1919, la sœur d'un officier repoussé par un ami d'enfance dont elle est éprise pactise avec des révolutionnaires.
Canal D 23h

HASARD OU DESTIN: L'HISTOIRE DE BRUCE CURTIS
(4) (Journey Into Darkness: The Bruce Curtis Story) Can. 1990. Drame biographique de G. Campbell avec Simon Reynolds, Jaimz Woolvett et Kenneth Welsh. Un adolescent de la Nouvelle-Écosse en visite au New Jersey est accusé du meurtre de la mère d'un ami.
SRC 23h30

RAISE OF THE RED LANTERN
(2) Chin. 1991. Drame de mœurs de Z. Yimou avec Gong Li, He Caiwei et Cao Cuifeng. Dans les années 20, en Chine du Nord, les quatre concubines d'un riche seigneur se livrent une lutte sournoise.
CBC 1h



THE TWO JAKES
(3) É.-U. 1990. Drame policier réalisé et interprété par Jack Nicholson avec Harvey Keitel et Meg Tilly. Un détective privé cherche à démêler une sombre affaire de meurtre dans laquelle est impliqué un de ses clients.
CTV 1h

	CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
SRC	2 (2) 4 (3)	Les Mondes de Sismi (16:27) / 0340 (16:55)	Watatatow	Fa Si La chanter	Ce soir	Virginie	Moi et l'Autre	Sous un ciel variable	Les Bâtisseurs d'eau	Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Fa Si La chanter (23:02)	Sport / Cinéma / HASARD OU DESTIN... (23:45)			
TVA	4 (5) 6 (7) 8 (9) 10 (11) 13 (12)	Claire Lamarche / Est-ce qu'on libère trop facilement les criminels? (16:00)	Les Amuse-queules / Mitsou, Jici Lauzon	Le TVA	Piment fort / Serge Grenier, Serge Chapleau, Claude Legault	La Poule aux oeufs d'or	Beverly Hills, 90210	Bungalow Blues	Le Retour	Le TVA	chaBada / Daniel Lavoie, Serge Postigo, Anthony Kavanagh	Le TVA Sports / Loteries (23:52)				
TOC	15 (17) 24 (30) 46	Iris / Pacha	Skippy	La Maison de Quimzie	Carmen Sandiego	Allô prof	Québec plein écran	Vivre en ville	Prenez un numéro	Plaisir de lire	Christiane Charette en direct	Québec plein écran (23:24)				
CBC	2 (4) 16 (30) 35 (49)	Les Simpson	Le Grand Journal	La Guerre des clans	Flash / Louise Dussault	Reddy Go! / Joe Bocan	Hockey / Canadiens - Rangers				Le Grand Journal	Sports Plus	Parlons-en!			
ABC	5 (6) 13 (4)	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newswatch	On the Road	The Health Show	Life & Times	The Politician's Wife (1/4)	CBC News	News	Kids in the Hall				
CIV	8 (13)	Oprah (16:00)	Home Videos	Home Improv.	Newsline	Wheel of...	Jeopardy	Arsenio	Home Improv.	Drew Carey	1997 World Figure Skating Championships	CTV News	Nightline			
ABC	8 (13)	Rosie... (16:00)	News	ABC News	Wheel of...	Jeopardy	Grace Under Fire	Coach			Arsenio	Primetime Live	News	Nightline (23:35)		
CBS	3 (8)	Home Videos	Star Trek: Deep Space Nine	News	M*A*S*H	CBS News	E.T.	The Nanny	Temporarily Yours	Feds	EZ Streets	News	The Late Show (23:35)			
NBC	5 (10)	Quinn (16:00)	The Simpsons	Seinfeld	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy								
NBC	5 (10)	Oprah (16:00)	News	Coach	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy								
NBC	5 (10)	Quack Pack	Access Hollyw.	Jeopardy	NBC News	Home Improv.	Wheel of...	Newsradio	Chicago Sons	Wings	Just Shoot Me	Prince Street	The Tonight Show (23:35)			
PBS	33 (57)	Kratt's Creat.	Bill Nye	C. Sandiego?	NewsHour	Nightly Bus.	The Scottish Fiddle Orchestra									
ONT	6 (24)	Bill Nye	Wishbone	Eyewitness	ITN News	Nightly Bus.	NewsHour	A Laugh, A Tear, A Mitzvah	Jackie Mason: Look who's Laughing (21:40)	Charlie Rose						
TSN	24	The Young and the Restless	Global News	E.T.	Town &...	Profiles of Nature	Destiny Ridge	Ray Bradbury	Heart of...	News	Sportsline					
RDS	TV5	...Sam (16:45)	Polka/Tots/...	Arthur / Babal.	Kratt's Creat.	Disney...	Lonely Planet	Life in Freezer	Studio 2	Our Friends in the North	The Human Edge / Trinity and Beyond	Studio 2 (23:40)				
CABLE	MP (MM) (SE) (YT) (RDI) (D)	Sportfishing	Flex Appeal	Superbouts / Leonard - Hearn II	Sportsdesk	That's Hockey!	Powerboat	Bowling / Men's 5 Pin	Boxing After Dark		Sportsdesk					
		Miss America, en forme	Coupe du Monde de ski alpin	Sports 30 Mag	Omnium de quilles	Snooker / Coupe du Monde					Sports 30 Mag	Soccer				
		Sous la... (16:00)	Journal suisse	Pyramide	Des Chiffres...	Studio Gabriel	Journal FR2	Envoyé spécial	L'Honneur perdu des Dominici	Bons Baisers d'Amérique	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Le Cercle de...		
		Spirou	Schtroumpfs	Le Studio	Joy. Naufragés	Radio Enfer										
		Musique vidéo (13:00)	La Courbe	Planète Rock	Les Bombes	Le Mix	1 x 5	Véro Show	Les Aventures du grand Talbot	Musique vidéo						
		VideoF. (12:00)	RapCity	The Wedge	Daily R.S.V.P.	MuchMegahits	Classic...	Spotlight	The Monkees	DaMix	VideoFlow	Classic...	Spotlight			
		Un peu de nous deux (16:40)		L'Ultime Conspiration (18:20)												
		Real Monsters	Spiderman	Secret World	Dexter s...	What-a-Mess	Reboot	Are You Afraid	Hidden City	Must Be Mad!	Tarzan	Catwalk	Red Green Sh.			
		Marchés (16:35)	Aujourd'hui		Euronews	Au travail!	L'Édition intern.	Capital Actions	Grands Reportages	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Atlantique / Qc	Le Téléjournal	Ontario / l'Ouest		
		...valise (16:00)	Mission impossible	Science / Équinoxe	Animalier / L'Invasion des tatous	Derniers Jours de la 2e Guerre...	Les Grands Crimes du 20e siècle	Cosmos 1999								

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

LE DEVOIR

CULTURE

Fétez le printemps... avec Claude Lamothe et son ensemble et Serge Boisvert et son trio. Les Décrocheurs... d'étoiles vendredi à 22 h 10

CINÉMA

À qui les salles ?

Qu'ils appartiennent à des Américains ou à des indépendants québécois, nos écrans subissent les mêmes pressions et la superproduction est reine. En région davantage qu'à Montréal.

La semaine dernière, l'Association des propriétaires de cinémas et de ciné-parcs du Québec faisait parvenir aux journaux un communiqué pour protester contre la croisade de certains distributeurs et réalisateurs qui s'inquiètent du maigre sort réservé au cinéma québécois et mettent le blâme sur le dos des exploitants de salles.

Ceux-ci protestent notamment contre l'assertion voulant que les salles de cinéma soient contrôlées par des intérêts américains. Et de préciser que 52,4 % des 540 écrans de la province appartiennent à des indépendants québécois.

Sur ce point, ils ont raison. Les réseaux Cinéplex Odéon et Famous Players sont plutôt ramifiés dans les villes alors qu'en région surtout, plusieurs indépendants possèdent leurs salles. L'ennui, c'est que le fait que des Québécois gèrent leurs propres cinémas ne change rien à l'affaire. Pour tout dire, il y a beaucoup moins de cinéma d'auteur, québécois, européen, indépendant américain, etc., en région qu'en ville, pour des raisons d'offre et de demande faciles à concevoir. Déjà qu'en pleine métropole, un film de Rohmer, de Rivette, de Doillon ne rencontre qu'un auditoire restreint de cinéphiles; en région, ce pourcentage n'est pas assez élevé pour qu'on les y présente.

Des expériences comme Ciné-Réseau, qui tentait il y a quelques années d'implanter en région un réseau de productions de qualité, souvent européennes, ont avorté. L'offre crée la demande et la demande génère l'offre. Quand un public a bu son lait aux mamelles des superproductions, il est difficile de modifier ses goûts. Si bien que le désert de la vraie cinéphilie se trouve hors des grands centres (à part quelques cinéclubs qui surnagent). Seules les productions grand public, surtout américaines, mais également les grosses comédies québécoises (et parfois les fresques françaises à grand déploiement), y aboutissent. Et ce désert est effectivement géré par des exploitants indépendants québécois. En fait, la marée hollywoodienne est tellement puissante, avec des produits de divertissement dont tant de gens ont pris l'habitude, qu'elle n'a nul besoin d'avoir des salles gérées par des intérêts américains pour projeter les films d'Hollywood. A cette étape, la machine roule toute seule.

Un public peut quand même s'éduquer. Mais qui doit en prendre la responsabilité? Les exploitants de salles, en perdant des sous sur des films qui ne rencontrent pas leur audience? Les distributeurs, en multipliant les copies de films à l'intention d'un public éloigné des centres, sans grand espoir de les rentabiliser? Les cinéclubs? Les télévisions, en donnant au public l'habitude de productions de qualité? Les écoles? Chacun se renvoie la balle en rejetant sur l'autre cette uniformisation de la culture cinématographique. Sans programme d'Etat ni soutien à la distribution de films d'auteur, force est de constater



que l'américanisation des salles, en région davantage encore qu'en ville, ira s'accroissant avec un public de plus en plus captif d'une habitude de consommation à sens unique.

Fleurons de la vidéo

Elle en a fait du chemin, la vidéo, depuis quelques années, entrant dans les festivals et y gagnant ses galons de noblesse. Voici que la Cinéma-thèque lui ouvre ses portes. Décriée au départ, longtemps parente pauvre du film, à mesure aussi que sa technologie se développe et qu'elle peut offrir des œuvres de meilleure qualité, elle se taille une place. Peu coûteuse, aisée à manier, elle a longtemps dominé le genre documentaire avant de se lancer à l'assaut de la fiction et de la vidéo d'art.

Vidéographe, Vidéo Femme et le Groupe Intervention Vidéo ont mis leurs archives en commun pour offrir au public un regard sur 25 ans de production documentaire, sous le thème «Entrevue». Extraits entre autres de L'Homme des tavernes, des Marcheuses, des Dames aux caméras; l'événement se déroulera à la salle Fernand-Séguin de la Cinéma-thèque québécoise, dimanche, 23 mars, à 15h et à 20h.

La Mort des Masques

Peut-être avez-vous vu La Mort des masques de Lina B. Moreco aux derniers Rendez-vous du cinéma québécois. Sinon, il est toujours temps de vous reprendre puisque ce documentaire, qui aborde la question de la réhabilitation de criminels, est présenté cette semaine au cinéma de l'ONF.

Film inégal mais troublant, celui-ci donne la parole à trois détenus, condamnés à perpétuité pour meurtre, qui ont entrepris de changer. Du moins le prétendent-ils, et si certains cas paraissent moins crédibles que d'autres, le témoignage de Guy, qui pratique la méditation zen, donne vraiment l'impression que même dans l'enfer d'un pénitencier, il est possible de se trouver des voies intérieures pour se réconcilier avec soi-même.

En tout cas, en ces temps où plusieurs voix s'élèvent en appelant à un durcissement des peines carcérales pour les criminels dits dangereux, ce documentaire a le mérite de soulever des questions et de démontrer que les délinquants ne forment pas une masse homogène, bref que les dangers de généralisation sont grands en ces domaines. Pour ceux que la question trouble, des débats sont prévus à la salle de l'ONF ce soir, demain et vendredi à la suite de la projection de 18h40. Il y aura des animateurs invités: journalistes, avocats, ex-détenus, etc.

EN BREF

Un air de succès

Le producteur François Flamand annonce dix nouvelles représentations supplémentaires de la pièce Un air de famille, à l'affiche au théâtre des Variétés depuis le 25 février. Les supplémentaires auront lieu du 25 mars au 5 avril. Rémy Girard, Diane Lavallée, Hélène Loiselle, Markita Boies, Alain Zouvi et Carl Béchard sont les interprètes de cette production chaudement accueillie par la critique mont-réalisaise.

Albertine en compact

La maison Audiogram vient de mettre sur le marché l'enregistrement sonore sur disque compact de la pièce de Michel Tremblay Albertine, en cinq temps. Réalisé par Radio-Canada (Line Meloche), l'enregistrement immortalise Albertine, en cinq temps de L'Espace Go, spectacle en tournée à travers le Québec. Martine Beaulne y dirige Monique Mercure, Sophie Clément, Elise Guilbault, Andrée Lachapelle et Sylvie Drapeau.

Silence, on poétise

Le poète Yanick Piché veut «relancer la poésie avec une dimension plus féérique et sérieuse». Pour ce faire, il organisera désormais, une fois par mois, une fête réunissant des artistes de toutes disciplines. La première de ces soirées aura lieu le 20 mars au Lion d'Or. Les poètes Denise Desautels, Raoul Duguay et François Charron, le sculpteur Armand Vaillancourt, le jon-

gleur Jean-Daniel Richard et d'autres artistes participeront à cette soirée au cours de laquelle on entendra un enregistrement inédit de Gilbert Langevin. Renseignements: 524-7685.

Décès de Becker

(AP) — L'auteur Jurek Becker vient de mourir à l'âge de 59 ans. Né en 1937 à Lodz, en Pologne, Becker avait vécu dans le ghetto juif de Varsovie avant de connaître les camps de Ravensbrück et de Sachsenhausen. Après la guerre, il a étudié l'allemand à Berlin-Est puis s'était fait connaître, en 1969, avec un roman évoquant la vie d'un juif en Pologne. Jurek Becker a écrit également des scénarios pour la télévision et le cinéma. Interdit de publication en Allemagne communiste, il a pu émigrer en Allemagne de l'Ouest.

Forman ravi

(Reuter) — Le cinéaste Milos Forman raconte que son film The People vs Larry Flint a été bien accueilli en Europe. «A Paris, Madrid, Prague ou Londres, je n'ai pas senti d'hostilité», dit-il au sujet du long métrage qui raconte l'histoire de l'éditeur pornographique Larry Flint. «Les Européens ont plus d'expérience que nous avec la censure et ils perçoivent plus favorablement ce qui est le véritable sujet du film.» Milos Forman est agacé par l'analyse voulant qu'il glorifie un pornocrate: «J'étais fasciné par les contradictions et ambiguïtés de l'individu. Flint n'est pas un héros, il est seulement le sujet qui m'a servi à exprimer quelque chose d'autre», a-t-il raconté.

CŒUR À CŒUR

De Réjane Charpentier. Mise en scène: André Laliberté, avec Andrew James Henderson. Scénographie: Richard Lacroix. Musique: Alain Clavier. Comédien: Robert Drouin. Marionnettistes: Jean Cummings, Anne Lapiere, Annie LeBreux. Une production du Théâtre de l'Œil présentée par la Maison Théâtre à la Maison de la culture Frontenac jusqu'au 6 avril. Les samedi et dimanche à 15h. Public visé: les 5 à 10 ans. Durée: 45 minutes.

MICHEL BÉLAIR
LE DEVOIR

Il y a dix ans, Cœur à cœur avait fait un malheur; on l'a jouée plus de 250 fois un peu partout à travers le Québec et puis carrément à travers le monde. C'était un des premiers grands succès du théâtre jeunesse d'ici.

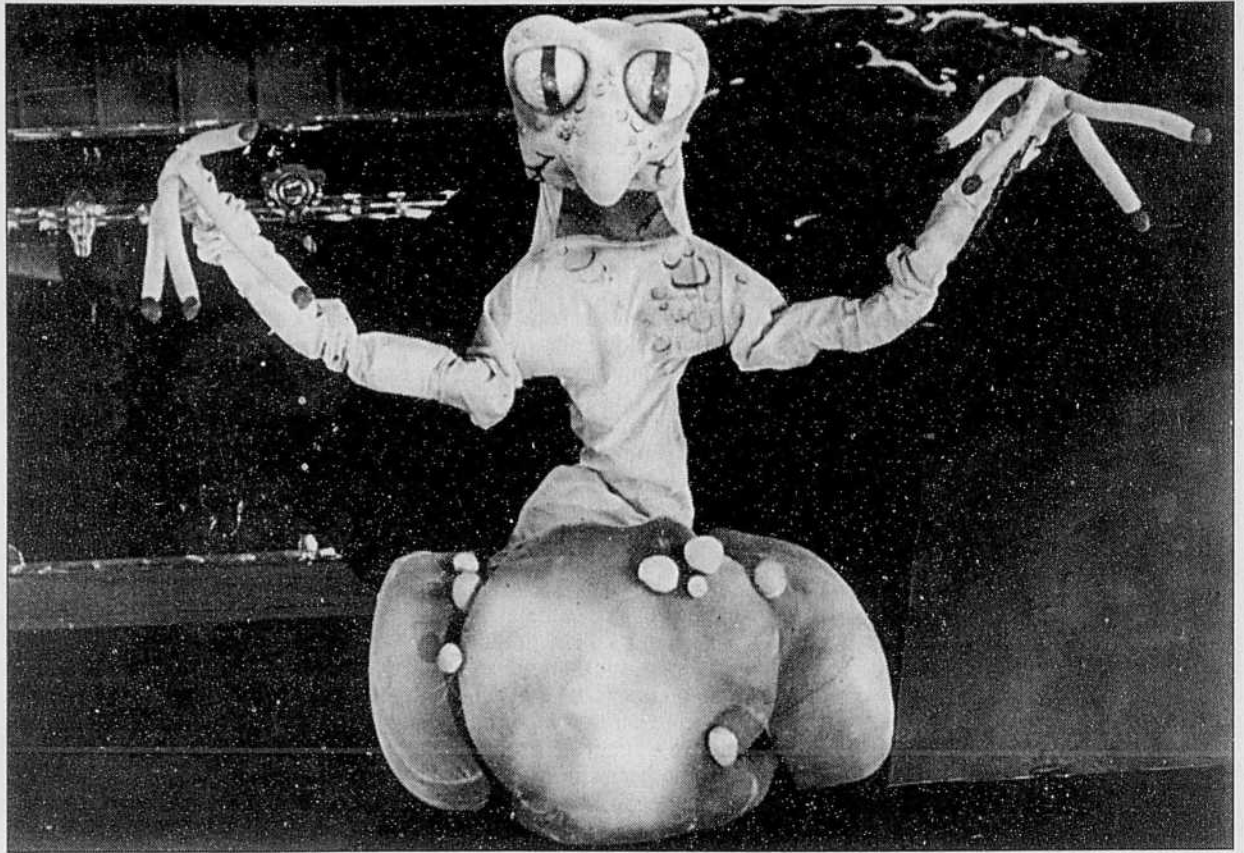
Pourquoi ressortir des placards dix ans plus tard un texte et une production qui ont fait leurs preuves depuis longtemps? Tout simplement parce que la production du Théâtre de l'Œil est tout aussi actuelle qu'elle l'était à l'époque... et que les enfants d'aujourd'hui méritent bien cela! Pour la petite histoire, il faut dire que la Maison Théâtre avait programmé la production pour l'ouverture de ses nouveaux locaux, question de marquer l'occasion. On sait maintenant que la nouvelle Maison Théâtre ne verra pas le jour avant octobre prochain, mais au change, les enfants ont gagné l'occasion de voir — ou de revoir — Cœur à cœur.

Cœur à cœur est le type même de la production qui ne prendra jamais une ride; on pourra la ressortir encore des placards pour les enfants de vos enfants quelque part vers 2017. C'est que le texte de Réjane Charpentier raconte l'histoire toute simple d'un enfant qui a de la difficulté à grandir, à accepter tout ce qui bouge de nouveau et d'inconnu en lui: c'est ce que l'on peut appeler un thème universel.

Le succès de l'entreprise réside donc dans la façon dont on va aborder la chose et c'est là que le texte et l'originalité de la mise en scène se rejoignent pour faire lever — ou coller — la pâte. Il fallait entendre les enfants réagir à la Maison de la culture Frontenac le week-end dernier pour

THÉÂTRE JEUNESSE

Au cœur des choses



Quelle chose que personne n'attendait: la colère cachée dans une boule noire au fond d'un trou noir.

constater que le gâteau est encore fort apprécié. Le texte de Réjane Charpentier y est pour beaucoup. Simple, collé sur les mots tout autant que sur la réalité, il amène les enfants à entrer tout de go au cœur des choses.

Lorsque le petit garçon incarné par Robert Drouin «plonge dans son cœur» à la suggestion de son toutou Félix, tout le monde y va! Et quand la petite souris blanche de son enfance lui dit qu'elle a vu une «boule noire dans un trou noir» quelque part au fond de son cœur, on est prêt à tout. C'est alors que surgit, lovée au fond de la boule, quelque chose que personne n'attendait: la colère inavouée du petit garçon qui veut se manifester et prendre toute sa place. Que faire avec elle? Le petit garçon réussit à sonner le rappel de son courage et à combattre la «monstresse»; ce n'est que là qu'il prendra conscience que sa colère lui donne une force qu'il ne soupçonnait même pas.

Ce n'est pas un scénario simple. Bien des enfants, bien des parents

même, n'osent encore avouer la présence de la colère en eux. Mais la mise en scène d'André Laliberté et la scénographie de Richard Lacroix réussissent à donner une ampleur tout aussi comique que dramatique à l'affrontement. Comme dans la vraie vie, la colère est terrible, elle fait peur, et pour la dominer, il faut plonger dans ses ressources les plus profondes. Les marionnettistes réussissent ici des prodiges; il faut voir comment ils parviennent à donner corps à la tragédie.

Mais le plus merveilleux dans tout cela, c'est que le texte de Réjane Charpentier poursuit sa démonstration avec des mots et des phrases tout simples qui n'ont surtout rien à voir avec un cours de psychologie 101. Quand on fait appel à l'intelligence plutôt qu'au martellement, il y a plus de chances pour que le message s'inscrive là où ça compte, c'est-à-dire au cœur des choses. C'était vrai il y a dix ans, ce l'est encore aujourd'hui. Et ce sera encore quand les clones de brebis auront des ailes...

TÉLÉVISION

Nouveau prétendant

Jean-Luc Mongrain s'allierait à Québecor pour acquérir TQS

Voilà que Québecor et Jean-Luc Mongrain voudraient acheter Télévision Quatre Saisons. Leur éventuel projet — car tout n'en est encore qu'au stade embryonnaire — permettrait à Québecor d'étendre son empire au monde de l'audiovisuel. Et il permettrait à Jean-Luc Mongrain de devenir un joueur important dans ce secteur.

Cette information sur les projets du nouveau duo a été publiée hier dans le quotidien Le Soleil. Chez Québecor, le vice-président aux affaires gouvernementales et au développement corporatif, André Gourd, a confirmé que «nous examinons le dossier». Mais le projet de déposer une offre d'achat pour l'acquisition de TQS en est, a précisé M. Gourd, «à un stade extrêmement préliminaire».

Quant à l'animateur-producteur Jean-Luc Mongrain, il est présentement à Rome et nous n'avons pu le joindre. Mais à sa maison de production Ostar, on a confirmé que M. Mongrain avait des projets en ce sens. D'ailleurs, au Fonds de solidarité de la Fédération des travailleurs du Québec, le porte-parole a dit «je ne démens pas» lorsqu'on lui a demandé s'il avait été invité à s'intéresser à une éventuelle offre Québecor-Mongrain.

Malgré la parcimonie dont tous les intervenants font preuve dans le dossier, deux choses semblent claires: d'abord que le projet n'est pas tout avancé, et ensuite que l'initiative vient de Jean-Luc Mongrain. Mais aucun montage financier digne de ce nom n'existe encore.

M. Mongrain jouissait jusqu'à l'an dernier d'une formidable vitrine quotidienne à TVA, avec près de 700 000 téléspectateurs. Il est depuis passé à Télé-Québec, où sa popularité n'est plus la même mais où il a le loisir d'être également producteur des émissions qu'il anime et autres.

A Télé-Québec, la direction n'était aucunement au courant des ambitions d'acquisition de M. Mongrain, qui a pourtant un contrat avec ce télédiffuseur jusqu'en décembre 1997.

Il reste que pour Québecor, dont l'incursion dans le domaine télévisuel ne pourrait qu'être scrupuleusement examinée par le CRTC en raison du

monopole qui pourrait découler du succès d'une éventuelle acquisition, la présence de Jean-Luc Mongrain dans le dossier apporterait une certaine crédibilité. Québecor avait déjà tenté, dans les années 80, d'acheter le réseau Pathonic, de Sherbrooke, mais avait baissé les bras assez rapidement devant Télé-Métropole.

Ce nouvel acheteur potentiel survient dans un contexte bien particulier: le groupe Vidéotron a pris le contrôle de CFCF inc. et a ainsi mis la main sur CF Cable et les deux stations CFCF 12 et TQS. Mais Vidéotron a dû revendre CFCF à CanWest Global de Calgary. Et le CRTC a rejeté la fusion proposée de TQS et de Télé-Métropole, demandée par Vidéotron, pour éviter que Vidéotron ne détienne le monopole de la télévision privée généraliste au Québec.

Le CRTC a mis en place une procédure expéditive pour régler le cas de TQS: les propositions d'achat doivent être soumises avant le 29 avril et les parties intéressées seront entendues en mai, en vue d'une décision fin août. Cogeco, Radiomutuel et le Réseau Premier Choix, une filiale d'Astral, sont déjà sur les rangs. C'est le fiduciaire nommé dans le dossier qui prendra la décision. L'entreprise TQS vaut environ 25 millions de dollars.

Trois hommes condamnés pour meurtre, trois cheminement exceptionnels

LA MORT DES MASQUES

Cinéma ONF, 18 h 40 et 21 h 00

La projection de 18 h 40 sera suivie d'un débat animé par Guy Lemire avec la participation d'ex-détenus et d'autres invités

MUSIQUE en tête

LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS MUSICAUX À VENIR

MARS

20 21

CODES D'ACCÈS

présente en coproduction avec la chaîne culturelle FM de Radio-Canada

CONCERTS TROGLODYTES

musique électroacoustique improvisée avec les Improptistes Nicolas Boucher, échantillonneur, Alain Gauthier, guitare et multi-effets, Éric Rocheleau, basse et multi-effets

Sous le Dôme du Métro Square Victoria, 12h et 17h Entrée libre

Renseignements: 514 879-9676

21 23

LA FACULTÉ DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL présente

L'INTÉGRALE DU MESSIE DE HÄNDEL

sous la direction de Nicole Paiement

Le 21 mars à 20h, le 23 mars à 19h

Cathédrale Christ Church, 1444, rue Union (coin Ste-Catherine)

Entrée: 12 \$ et 8 \$ / aînés et étudiants

Billetterie articulée: 844-2172

22

DANS LA SÉRIE MAGISTRALE, SÉRIE DES PROFS DE LA FACULTÉ DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

L'INTÉGRALE DES SONATES POUR VIOLON ET PIANO DE BRAHMS

Claude Labelle, piano et Vladimir Landsman, violon

20 h, Salle Claude-Champagne, 200, avenue Vincent-d'Indy

Entrée libre — Renseignements: 343-6427

23

LADIES' MORNING MUSICAL CLUB présente

QUATUOR VOGLER

BEETHOVEN, BERG, RAVEL

le dimanche 23 mars 1997 à 15h30

Salle Pollack - 555, rue Sherbrooke Ouest

Renseignements: Tél.: 932-6796 / 487-2822

Billets: 25,00 \$ / Étudiants (22 ans): 15,00 \$

CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA MUSIQUE

EN COLLABORATION AVEC LE DEVOIR